



MICROWAVE SMWC 700 B1

(GB) (IE) (NI)

MICROWAVE

Operation and safety notes

(FR) (BE)

FOUR À MICRO-ONDES

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

MAGNETRON

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

MIKROWELLE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 326318

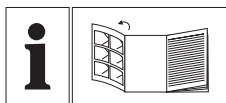
(BE) (NL)

IAN 326319

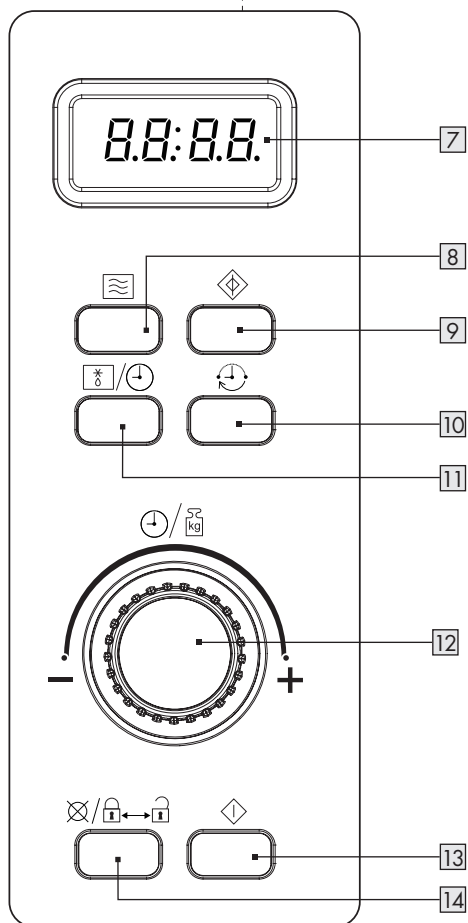
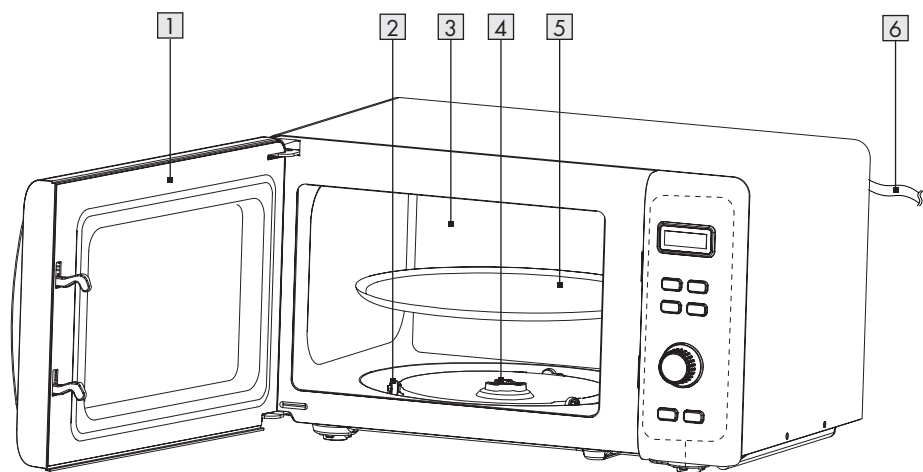
(BE) (NL)

IAN 326320

(BE)



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	37
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	53



Warnings and symbols used	Page	6
Introduction	Page	6
Intended use	Page	6
Scope of delivery	Page	7
Description of parts	Page	7
Technical data	Page	7
Safety instructions	Page	7
Basic principles of microwave cookery	Page	12
Using suitable cookware	Page	13
Before first use	Page	13
Positioning the product	Page	13
Assembly	Page	13
Operation	Page	13
Standby mode	Page	14
Setting the time	Page	14
Cancelling the input process	Page	14
Child lock	Page	14
Cooking food	Page	14
Selecting the power level	Page	14
Setting the cooking time	Page	15
Starting the cooking process	Page	15
Pausing/cancelling the cooking process	Page	15
Quick start 1	Page	15
Quick start 2	Page	15
Setting the timer	Page	15
Multi-stage cooking	Page	16
Defrosting	Page	16
Automatic menu	Page	17
Cleaning and care	Page	18
Troubleshooting	Page	19
Disposal	Page	20
Warranty	Page	20

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	DANGER! This symbol in combination with the signal word "Danger" marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.	V~	Voltage (alternating current)
		Hz	Hertz (supply frequency)
		W	Watts
	WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		This product is classified as protection class I and must be connected to a protective ground.
			Use the product in dry indoor spaces only.
	CAUTION! This symbol in combination with the signal word "Caution" marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.		Danger – risk of electric shock!
			Warning – hot surface!
	ATTENTION! This symbol with the signal word "Attention" indicates a possible property damage.		Food safe. This product has no adverse effect on taste or smell.
	NOTE: This symbol in combination with "Note" provides additional useful information.		
			

MICROWAVE

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for heating and preparing food. Do not use it for any other purpose.

The product is designed only for use in private household and must not be used in medicinal or commercial areas.

The manufacturer is not liable to damage caused by improper use.

● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

- 1x Microwave
- 1x Turntable
- 1x Rollers
- 1x Instruction manual
- 1x Quick start guide

● Description of parts

- 1 Door with door handle and viewing window
- 2 Rollers
- 3 Cooking chamber
- 4 Turntable holder
- 5 Turntable
- 6 Power cord with power plug
- 7 Display
- 8  (Microwave button)
- 9  (Quick start button)
- 10  (Timer button)
- 11  (Defrost/Clock button)
- 12  (Dial +/-)
- 13  (Start button)
- 14  (Stop/Child safety)

● Technical data

Nominal voltage:	230 V~, 50 Hz
Power consumption:	1150 W
Protection class:	I
Standby power consumption:	< 1 W
Power output:	700 W
Microwave frequency:	2450 MHz
Noise emission:	approx. 58 dB(A)
Cooking chamber volume:	approx. 17 litres
Intertek / GS certified	

- This product fulfils the requirement of the European standard EN 55011.
- In conformity with this standard, this product is classified as Group 2 Class B equipment.
- Group 2 = The product intentionally generates radio-frequency energy in the form of electromagnetic radiation for the heat treatment of food.
- Class B equipment = The product is suitable to be used in domestic establishments.



Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the product.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- ⚠ **WARNING!** If the door or door seals are damaged, the product must not be operated until it has been repaired by a competent person.

- ⚠ **WARNING!** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

- ⚠ **WARNING!** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The product is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type environments.

- A minimum of 20 cm of free space must remain above the top surface of the product.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during cooking with the product.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the product due to the possibility of ignition.
- The product is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the product and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The product should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the product in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the product and possibly result in a hazardous situation.
- The product shall not be cleaned with a steam cleaner.

- The product is intended to be used freestanding. It must not be placed in a cabinet or in a similar environment.

ADDITIONAL SAFETY ADVICE

- People fitted with a heart pacemaker should consult their doctor about the possible risks of using his product before taking it into use.

⚠ DANGER! Risk of burns!

During use the product gets hot. Do not touch the product while in use nor immediately after use.

- ⚠ **DANGER! Risk of electric shock!** Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.

- ⚠ **DANGER! Risk of electric shock!** Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.

- The product is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage.

- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.
- Protect the power cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.

Positioning the product

- ⚠ **ATTENTION!** Do not install the product above a cooker or any other heat-generating device. Installation in such a location could cause damage to the product.

Operation

- **DANGER! Risk of fire!**
Remove all metallic closures from the packaging of the food that you intend to heat.
- Do not move the product while it is in operation.
- Never operate the product when it is empty.

- Do not place the product on hot plates (gas, electric, coal cooking range etc.). Operate the product on a level, stable, clean, heat-resistant and dry surface.
- Do not place flammable materials close to the product.
- The product is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

Cleaning and care

⚠ WARNING! Risk of injury!

Disconnect the product from the power supply before cleaning work and when not in use.

- Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord.
- Protect the product, its power cord and power plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
-  Do not remove the light grey mica cover plate, which is mounted inside the cooking chamber to protect the magnetron.

- If the luminary inside the product needs replacing, have this done by a qualified specialist.

RADIO INTERFERENCE WITH OTHER DEVICES

The operation of the product may cause interference on your radio, television or similar devices.

If such interference occurs, it can be reduced or corrected by the following remedial measures:

- Clean the door and the door seals of the product.
- Realign the aerial of your radio or television.
Keep the product and the receiver spatially separated.
- Move the product away from the receiver.
- Plug the product into another wall socket. The product and the receiver should be connected to different circuits.

SAFETY PRECAUTIONS FOR THE PREVENTION OF EXCESSIVE EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY

- Do not try to operate the product while the door is open. This can lead to you being exposed to a potentially harmful dose of microwave radiation. It is also important not to break or manipulate the safety locks.
- Do not jam anything between the door. Make sure that there is no food or cleaning agent residue left on the seals.

● Basic principles of microwave cookery

- **Cooking time:** Pay attention to the cooking time. Select the shortest possible stated cooking time and increase as required. Food that is cooked too long can begin to smoke or catch fire.
- **Food:** Arrange the pieces of food evenly in the product. Cut the food into pieces of approximately the same size. Place the thickest pieces near the edges.
- **Covering food:** Cover the food during cooking with a lid suitable for microwave cookery. The lid prevents splashing and helps in the even cooking of the food.
- **Turning food:** While cooking, turn the food in the product once so that items such as chicken or hamburgers are cooked more quickly. Large pieces of food, such as joints of meat, must be turned at least once.
Completely rearrange small food items, such as meatballs, after half the cooking time. Turn the meatballs and move them from the middle of the plate to the edge.
- **Food with skins:** Puncture the skins of potatoes, sausages and similar food before cooking. Otherwise, they could explode.
- **Food with thick skins:** Prick whole pumpkins, apples, chestnuts and similar food before cooking.
- **Fat or oil:** Do not thaw frozen fat or oil in the product. Do not fry foods in the product. The fat or oil could ignite.
- **Beverages:** When heating drinks with the product, bubbling may be delayed when the drink boils. Be careful when handling the container. To avoid sudden bubbling up:

If possible, place a suitable glass rod in the fluid for as long as it is being heated.

To avoid an unexpected bubbling up, leave the liquid to stand in the cooking chamber [3] for about 20 seconds after heating.

- **Popcorn:** Only microwaveable popcorn shall be used.

● Using suitable cookware

- The ideal material for use in a microwave oven is microwave-permeable, allowing the energy to penetrate the container to heat the food. Microwaves cannot penetrate metal. For this reason, metal containers and cookware should not be used.
- When using the product for heating, do not use products made of recycled paper. These can contain minute fragments of metal, which can generate sparks and/or fires.
- We recommend the use of round/oval cookware instead of square or oblong containers, as food in corner areas tends to overcook. The following list provides general hints to assist you in selecting the correct cookware.

Cookware	Microwave
Heatproof glass	Yes
Non-heatproof glass	No
Heatproof ceramic	Yes
Microwave-suitable plastic dishes	Yes
Kitchen roll	Yes
Metal tray/plate	No
Aluminium foil and foil containers	No

- ⚠ WARNING! Risk of fire!** Never use metallic objects when you are using the product. Metals reflect the microwave radiation and this leads to the generation of sparks. This can cause a fire and irreparably damage the product!

● Before first use

- ⚠ WARNING! Risk of fire!** Never operate the product when it is empty.

- Remove the packaging material (including protection foils and transport protectors inside the cooking chamber [3]). Check if all parts are complete.
- Clean the product and its accessories (see "Cleaning and care").

● Positioning the product

- ⚠ WARNING! Risk of fire!** This product is not suitable for installation in a kitchen cabinet. In closed cabinets, the ventilation of the product is not sufficiently guaranteed. The product could then be damaged and there is a risk of fire!
- Place the product on a flat surface that leaves enough space for ventilation:
 - A minimum of 10 cm of free space must remain between the product and the adjacent walls. It must remain possible to fully open the door [1].
 - A minimum of 20 cm of free space must remain above the top surface of the product.

● Assembly

- Place the turntable roller [2] on the running surface inside the cooking chamber [3].
- Place the turntable [5] on the roller [2] and on the turntable holder [4]. The turntable must rest properly on the turntable holder.
- Connect the power plug [6] with a wall socket. The whole display [7] lights up 3 times. **01:00** is shown in the display then. A beep sounds.

● Operation

① NOTES:

- There may be a faint odour the first time the product is used. Make sure there is sufficient ventilation in the area.
- Each press of the controls is acknowledged by a beep.

● **Standby mode**

- If no control is pressed for a longer time, the product automatically switches to standby mode. The current time is shown in the display **7**.

● **Setting the time**

- Connect the power plug **6** with a wall socket. The whole display **7** lights up 3 times. **01:00** is shown in the display then. A beep sounds.
- In standby mode: Press and hold **8**/**9**/**11** for a few seconds.
- The hour display is flashing. Use **1**/**2**/**12** to set the hours.
Press **8**/**9**/**11** to confirm your selection.
- The minute display is flashing. Use **1**/**2**/**12** to set the minutes.
Press **8**/**9**/**11** to confirm your selection.
- The time is set now.

● **Cancelling the input process**

- Press **14**. The product switches to the standby mode.

● **Child lock**

Activate this setting to prevent accidental activation by children and other persons not familiar with the operation of the product.

- Activate child lock: Press and hold **14** until a beep sounds and **LOC** is shown in the display **7**. The buttons and the dial are now deactivated.
- Deactivate child lock: Press and hold **14** until a beep sounds and **LOC** goes off in the display **7**.

● **Cooking food**

⚠ WARNING! Risk of fire! Never use metallic objects when you are using the product. Metals reflect the microwave radiation and this leads to the generation of sparks. This can cause a fire and irreparably damage the product!

i NOTES:

- During the cooking process, press **8**. The current power level is shown for a few seconds in the display **7**.
- The cooking time can be amended during the cooking process. Rotate **1**/**2**/**12** to the left or to the right:

Time setting (Cooking time)	Time increments
less than 5 minutes	10-second increments
from 5 to 10 minutes	30-second increments
from 10 to 60 minutes	1-minute increments

● **Selecting the power level**

- Press **8**. **100P** (100 % power level) is shown in the display **7**.
- Each time **8** is pressed, the power level is lowered by **20P**:

Power level	Watt (W)
100P	700
80P	560
60P	420
40P	280
20P	140

i NOTE: After **20P**, **100P** is displayed again.

● Setting the cooking time

- After choosing the power level, use $\odot/\text{12}$ to set the desired cooking time:

Time setting (Cooking time)	Time increments
less than 5 minutes	10-second increments
from 5 to 10 minutes	30-second increments
from 10 to 60 minutes	1-minute increments

● Starting the cooking process

Once you have set the power level and the cooking time, you can start cooking:

- Start cooking: Press $\diamond \text{13}$. Cooking begins. The time is counted down.
- When the set time has elapsed: **End** is shown in the display 7 . 3 beeps sound.
- Press $\boxtimes/\text{14}$ or open the door 1 . The product switches to the standby mode. If you do nothing, there will be a further 3 beeps every 3 minutes.

● Pausing/cancelling the cooking process

You can pause or stop cooking at any time:

- Pause cooking: Press $\boxtimes/\text{14}$. The remaining time stops and flashes. The cooking time is paused.
- Resume cooking: Press $\diamond \text{13}$. The time is counted down again.
- Stop cooking: Press $\boxtimes/\text{14}$ again. The time is shown in the display 7 .

● Quick start 1

This feature allows you to immediately cook for **1 minute** (or longer, up to 60 minutes) with **100P** (700 W) power.

- In standby mode: Press $\diamond \text{13}$. Cooking begins.

Time setting (Defrost)	Time increments
less than 5 minutes	10-second increments
from 5 to 10 minutes	30-second increments
from 10 to 60 minutes	1-minute increments

● Quick start 2

This function is mainly intended for heating drinks in cups (150 ml).

This feature allows you to start heating for 30, 60, or 90 seconds at **100P** (700 W) power.

- Press $\diamond \text{9}$. **00:30** is shown in the display 7 .
- Press $\diamond \text{9}$ again if you want to amend the cooking time to 60 or 90 seconds.
- Start the process: Press $\diamond \text{13}$. Cooking begins. The time is counted down.

● Setting the timer

- Set the desired power level and cooking time (see previous chapters).
- Press and hold $\boxtimes/\text{11}$ for a few seconds. The current time is shown. The hour display is flashing.
- Use $\odot/\text{12}$ to set the hours. Press $\boxtimes/\text{11}$ to confirm your selection.
- The minute display is flashing. Use $\odot/\text{12}$ to set the minutes. Press $\boxtimes/\text{11}$ to confirm your selection.
- The input is confirmed with a long beep. The time is shown in the display 7 .

① NOTES:

- Press $\boxtimes/\text{11}$. The programmed start time is shown for a few seconds in the display 7 .
- If an automatic start time is set, the product can not be started manually.

Deactivate the timer

- Press . The settings are deleted.

● **Multi-stage cooking**

- This function is useful for gentle thawing and subsequent cooking.

① **NOTE:** This function is only available in the microwave mode .

You can set up to 4 cooking stages, each with different power levels and different cooking times. The cooking stages are executed automatically one after another.

- Set the desired power level and cooking time (see previous chapters). This is the first cooking stage.
- Press to save the current cooking stage and to set the next cooking stage.
- If necessary repeat these steps (up to 4 times).
- After setting the desired cooking stages: Press . The first cooking stage begins. The time of the first cooking stage is counted down.
- When a cooking stage ends, a beep sounds and the next cooking stage starts. The time of the current cooking stage is counted down.

① **NOTE:** During cooking, press . The currently activated power level is shown in the display for a few seconds.

- After the set time has elapsed: **End** is shown in the display . 3 beeps sound.
- Press or open the door . The product switches to the standby mode. If you do nothing, there will be a further 3 beeps every 3 minutes.

Application example:

60P for 7 minutes, then **100P** for 1 minute:

- Press 3 times. **60P** is shown in the display .
- Use to set the time to **07:00**.

- Press once. **100P** is shown in the display .
- Use to set the time to **01:00**.
- Press . The first cooking stage (**60P**) begins.

● **Defrosting**

Use this function to defrost food. You can set either a time or a weight.

- Press . **d.1** is shown in the display .
- Press again if you want to toggle to the **d.2** or **d.3** programme.

Programme	Food
d.1	Meat
d.2	Poultry
d.3	Seafood

- Use to set the weight of the food:

Programme	Weight (kg)
d.1	0.1 to 2.0 < 1 kg: in 0.1 kg increments > 1 kg: in 0.2 kg increments
d.2	0.2 to 3.0 in 0.2 kg increments
d.3	0.1 to 0.9 in 0.1 kg increments

- Start defrosting: Press . Defrosting begins. The time is counted down.

① **NOTES:**

- The remaining time cannot be amended while the defrosting process is running.
- While defrosting, press . The activated defrosting programme is shown for a few seconds in the display .

- To ensure uniform defrosting, some foods should be mixed or turned after around two thirds of the cooking time. A dual beep sounds 3 times as a reminder.

Stop defrosting: Press / . The time stops running. Open the door and mix/turn the food.

Resume defrosting: Press . The time continues to run.

- After the set time has elapsed: **End** is shown in the display . 3 beeps sound.
- Press / or open the door . The product switches to the standby mode. If you do nothing, there will be a further 3 beeps every 3 minutes.

- Use / to set the food's weight:

Programme	Food/Mode	Amount	Units
a.1	Popcorn	0.1 kg (100 g)	-
a.2	Heat-up	0.2 to 1.0 kg	0.2 kg
a.3	Beverages	1 (150 ml) 2 or 3 cups	1 cup
a.4	Pizza	1 or 2 slices	1 slice
	Potatoes	0.45 or 0.65 kg	A or B
a.5	NOTE: Cut the potatoes into 2 to 3 cm large cubes. Distribute the potatoes over a large area on a large plate. Cover the plate to prevent the potato pieces from drying out.		
a.6	Vegetables	0.1 to 0.5 kg	0.1 kg
a.7	Meat	0.1 to 0.5 kg	0.1 kg
a.8	Fish	0.1 to 0.5 kg	0.1 kg

- Start cooking: Press . Cooking starts. The time is counted down.

NOTES:

- The remaining time cannot be amended while the cooking process is running.

● Automatic menu

It is not necessary to set the duration of the cooking process and the power level for foods that are prepared in the automatic menu mode. You only need to enter the type of food you wish to cook and its weight.

- NOTE:** The automatic programmes are designed for fresh foods (at approx. 20 to 25 °C). Frozen foods will not be adequately cooked with the times programmed into the product. If required, defrost frozen foods using the defrost function beforehand (see "Defrosting").

- Press . **a.1** is shown in the display .
- Press again if you want to select one of the programmes from **a.2** to **a.8**.

- While cooking, press . The activated programme is shown for a few seconds in the display .
- After the set time has elapsed: **End** is shown in the display . 3 beeps sound.

- Press / or open the door . The product switches to the standby mode. If you do nothing, there will be a further 3 beeps every 3 minutes.

Application example 1:

Heat 2 cups of water:

- Press 3 times. **a.3** is shown in the display .
- Use / to set the amount to **2**.
- Press . Cooking starts. The time is counted down.

Application example 2:

Prepare 300 g of fish:

- Press 8 times. **a.8** is shown in the display .
- Use / to set the amount to **0.3**.
- Press . Cooking starts. The time is counted down.

● Cleaning and care

DANGER! Risk of electric shock! Before cleaning: Always disconnect the product from the wall outlet.

DANGER! Risk of burns! Do not clean the product right after operation. Let the product cool first.

WARNING! Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

① **NOTES:**

- Clean the product right after it has cooled. Once the food residues have dried, they are not easy to remove.
- Do not use cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, smears or clouding on the surfaces.
- Do not use abrasive cleaning agents.

■ **Housing:** Clean the product's housing with a damp cloth.

■ **Cooking chamber:** Always keep the cooking chamber clean. If splashes of food or spilt liquids stick to the walls of the product, wipe them off with a damp cloth.

If required, use a mild washing-up liquid on the cloth. Afterwards, wipe with a cloth moistened only with clear water to remove any detergent residue.

■ **Turntable:** Clean the turntable regularly with warm, soapy water.

■ **Splashes and soiling:** Use a damp cloth regularly to remove splashes and soiling from the following components:

- Door (both sides)
- Viewing window (both sides)
- Door seals and adjacent components

■ **Condensation:** If condensation accumulates on or around the outside of the door , wipe it off with a soft cloth. This can happen if the product is operated in extremely humid conditions.

■ **Odours:** Remove odours regularly. Put a deep microwave bowl – filled with a cup of water, plus the juice and peel of a lemon – into the cooking chamber . Heat the mixture for 5 minutes. Wipe the cooking chamber thoroughly and rub dry with a soft cloth.

● Troubleshooting

Problem	Possible cause	Possible solution
There is nothing in the display [7].	The power plug [6] is not inserted into a mains power socket.	Check the power plug [6].
	The mains power socket is defective.	Try another mains power socket.
	The display [7] is defective.	Contact the customer service department.
The product does not respond to pressing the buttons.	The child safety lock is activated.	Deactivate the child safety lock (see "Operation").
The product does not start cooking.	The door [1] is not properly closed.	Close the door [1].
The turntable [5] makes a loud noise when turning.	The turntable [5] is not correctly positioned on the turntable holder [4].	Place the turntable [5] correctly in the cooking chamber [3].
	The rollers [2] and/or the floor of the cooking chamber [3] are unclean.	Clean the rollers [2] and the floor of the cooking chamber [3].
The light inside the product is not working.	The luminary is defective.	Contact the customer service department.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 – 7: plastics / 20 – 22: paper and fibreboard / 80 – 98: composite materials



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.
The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e. g. batteries) or for damage to fragile parts, e. g. switches, rechargeable batteries or glass parts.



Avertissements et symboles utilisés	Page	22
Introduction	Page	22
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	22
Contenu de l'emballage	Page	23
Description des pièces	Page	23
Caractéristiques techniques	Page	23
Consignes de sécurité	Page	23
Principes de base lors de la cuisson aux micro-ondes	Page	28
Utilisation de récipients appropriés	Page	29
Avant la première utilisation	Page	29
Positionnement du produit	Page	29
Assemblage	Page	29
Fonctionnement	Page	29
Mode veille	Page	30
Réglage de l'heure	Page	30
Interrompre la procédure de réglage	Page	30
Sécurité pour les enfants	Page	30
Cuisson des aliments	Page	30
Sélection de la puissance	Page	30
Réglage du temps de cuisson	Page	31
Démarrage du processus de cuisson	Page	31
Interrompre/arrêter le processus de cuisson	Page	31
Démarrage rapide 1	Page	31
Démarrage rapide 2	Page	31
Réglage du minuteur	Page	31
Cuisson par séquence	Page	32
Décongélation	Page	32
Menu automatique	Page	33
Nettoyage et entretien	Page	34
Dépannage	Page	35
Mise au rebut	Page	36
Garantie	Page	36

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	DANGER ! Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.	 Tension (courant alternatif)
		 Hertz (fréquence du secteur)
		 Watt
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.	 Ce produit est de la classe de protection I et doit être mis à la terre.
		 Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
	PRUDENCE ! Ce symbole avec ce signal important « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.	 Danger – risque d'électrocution !
		 Attention, surface chaude !
	ATTENTION ! Ce symbole avec ce signal important « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.	 Convient pour les aliments. Ce produit n'a aucune influence négative sur le goût ou l'odeur.
	REMARQUE : ce symbole avec ce signal important « Remarque » propose plus d'informations utiles.	

FOUR À MICRO-ONDES

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné à réchauffer et à préparer des aliments. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.

Le produit est prévu uniquement pour un usage domestique et ne doit pas être utilisé dans un contexte médical ou commercial.

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages causés par une utilisation illicite.

● Contenu de l'emballage

Après l'ouverture du produit, vérifiez l'exhaustivité de la livraison et si toutes les pièces sont en parfait état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant utilisation.

- 1x Four à micro-ondes
- 1x Plateau tournant
- 1x Anneau
- 1x Mode d'emploi
- 1x Guide de démarrage rapide

● Description des pièces

-  Porte avec poignée et hublot
-  Anneau
-  Compartiment de cuisson
-  Dispositif de blocage
-  Plateau tournant
-  Cordon d'alimentation avec fiche de secteur
-  Ecran
-   (Bouton micro-ondes)
-   (Bouton démarrage rapide)
-   (Bouton minuteur)
-   (Bouton décongélation/horloge)
-   (Bouton de réglage rotatif +/-)
-   (Bouton démarrage)
-   (Bouton d'arrêt/sécurité enfant)

● Caractéristiques techniques

Tension d'entrée :	230 V~, 50 Hz
Consommation d'énergie :	1150 W
Classe de protection :	I
Consommation en veille :	< 1 W
Puissance de sortie :	700 W
Fréquence micro-ondes :	2450 MHz
Niveau sonore :	env. 58 dB(A)
Volume du compartiment de cuisson :	env. 17 litres
Intertek/certifié GS	

- Ce produit est conforme aux exigences de la norme européenne EN 55011.
- Le produit est identifié comme appareil du groupe 2, classe B, conformément à la norme.
- Groupe 2 = le produit génère volontairement de l'énergie haute fréquence sous la forme de rayonnement électromagnétique pour le traitement thermique d'aliments.
- Appareil de la classe B = le produit convient à un usage domestique.



Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ
IMPORTANTES
PRIÈRE DE LIRE
ATTENTIVEMENT ET DE
CONSERVER POUR UNE
UTILISATION ULTÉRIEURE**

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT ! Si la porte ou les joints de la porte sont endommagés, le produit ne doit plus être utilisé jusqu'à ce qu'une personne qualifiée ait effectué les réparations.

⚠ AVERTISSEMENT ! Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne qualifiée, d'effectuer un quelconque travail de maintenance ou de réparation nécessitant l'enlèvement de la carcasse qui assure la protection contre l'irradiation par l'énergie micro-ondes.

⚠ AVERTISSEMENT ! Les liquides et autres aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients fermés car ils risquent d'exploser.

- Si le cordon d'alimentation de ce produit est endommagé, il doit être remplacé soit par le fabricant ou par son service après-vente soit par une main d'œuvre qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ce produit est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et domaines similaires tels que :
 - dans les cuisines pour le personnel de magasins, les bureaux et autres domaines commerciaux ;
 - dans les propriétés agricoles ;
 - dans les hôtels, motels et autres établissements résidentiels pour la clientèle
 - dans les chambres d'hôtes.

- Au moins 20 cm d'espace libre doivent être prévus au-dessus du produit.
- Seulement des ustensiles appropriés pour une utilisation dans des fours à micro-ondes doivent être utilisés.
- Il est interdit d'utiliser dans le produit des contenants métalliques pour réchauffer des aliments et boissons.
- Lorsque des aliments sont réchauffés dans des matériaux tels que des récipients en plastique ou en papier, le produit doit être surveillé en raison de la possibilité de déclenchement d'un incendie.
- Le produit est destiné à réchauffer des aliments et boissons. La déshydratation d'aliments ou le séchage de vêtements et le réchauffage de coussins chauffants, de pantoufles, d'éponges, de chiffons de nettoyage humides, etc. peuvent provoquer des blessures, des ignitions ou un incendie.
- En cas de développement de fumée, éteignez le produit ou débranchez la fiche ; maintenez la porte fermée afin d'étouffer des flammes éventuelles.
- Le réchauffage par micro-ondes de boissons peut entraîner une pré-ébullition non visible qui peut se développer à tout moment (retard à l'ébullition) c'est pourquoi la manipulation de récipients doit toujours être faite avec beaucoup de prudence.
- Pour éviter des brûlures, le contenu des biberons et des pots contenant des aliments pour bébés doit être remué ou agité et la température doit être vérifiée avant toute consommation.
- Les œufs avec leur coquille ou des œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans des fours à micro-ondes car ils peuvent exploser, même après que le réchauffage aux micro-ondes soit terminé.
- Le produit doit être nettoyé régulièrement et les restes de nourriture doivent être enlevés (voir « Nettoyage et entretien »).
- Une propreté défectueuse du produit peut entraîner la destruction de la surface, ce qui affecte sa durée de vie et peut éventuellement provoquer des situations dangereuses.
- Le produit ne doit pas être nettoyé avec un appareil à vapeur.

- Le produit ne doit pas être installé dans des meubles encastrés ou endroits similaires et est à utiliser dans un espace non confiné.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

- Avant de mettre en service le produit, les personnes portant un stimulateur cardiaque devraient consulter leur médecin afin de connaître les risques possibles.

⚠ DANGER ! Risque d'électrocution ! Le produit devient chaud durant l'utilisation. Ne touchez pas le produit durant ou juste après l'utilisation.

⚠ DANGER ! Risque d'électrocution ! Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

⚠ DANGER ! Risque d'électrocution ! N'utilisez aucun produit endommagé. Débranchez le produit endommagé du réseau électrique et adressez-vous à votre commerçant.

- Le produit ne doit pas être utilisé, s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommages.

- Avant de brancher le produit sur le courant électrique, vérifiez si la tension et le courant nominal correspondent bien aux données de l'alimentation en électricité indiquées sur l'étiquette signalétique.
- Protégez le câble électrique de tout dommage. Ne le faites pas passer sur des bords tranchants et assurez-vous de ne pas le coincer ou le plier. Conservez le câble électrique hors de la portée de surfaces chaudes ainsi que des feux et flammes.

Remarques sur le positionnement

⚠ ATTENTION ! Il est interdit de placer le produit sur une cuisinière ou tout autre appareil générant de la chaleur. L'installation dans un tel endroit pourrait endommager le produit.

Fonctionnement

- **DANGER ! Risque d'incendie !** Retirez les fermetures en métal de l'emballage des aliments que vous souhaitez réchauffer.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne faites jamais fonctionner le produit à vide.

- Ne placez pas le produit sur des surfaces chaudes (cuisinière à gaz, plaques électriques, four, etc.). Utilisez le produit sur une surface plane, stable, propre, résistante à la chaleur et sèche.
- Ne placez pas de matériaux inflammables à proximité du produit.
- Ce produit n'est pas conçu pour fonctionner avec un programmeur externe ou un système de commande à distance séparé.
- Faites remplacer l'ampoule à l'intérieur du produit seulement par du personnel qualifié.

INTERFÉRENCE RADIO AVEC D'AUTRES APPAREILS

Le fonctionnement de ce produit peut provoquer des interférences avec votre radio, votre télévision ou tout autre appareil similaire.

Si de telles interférences se produisent, prenez les mesures suivantes afin de les réduire ou de les arrêter :

Nettoyage et entretien

⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque de blessures !**

- Avant de nettoyer le produit, débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne débranchez jamais la fiche de secteur en tirant sur le cordon d'alimentation branché sur la prise de courant.
- Protégez le produit, le cordon d'alimentation et la fiche de secteur contre la poussière, le rayonnement solaire direct, les projections et l'égouttement d'eau.
-  Ne retirez pas la plaque en mica gris clair placé dans le four servant à protéger le magnétron dans le compartiment de cuisson.
- Nettoyage de la porte du produit et de son joint.
- Réorientation de l'antenne de réception de la radio ou de la télévision.
- Changement de place du produit et du récepteur.
- Eloignement du produit hors de la portée du récepteur.
- Branchement du produit sur une autre prise. Le produit et le récepteur doivent occuper chacun une branche différente du circuit électrique.

MESURES DE PRÉCAUTIONS AFIN D'ÉVITER UN CONTACT EXCESSIF AVEC L'ÉNERGIE MICRO-ONDES

- N'essayez pas de faire fonctionner le produit avec la porte ouverte.
Le fonctionnement avec la porte ouverte peut entraîner un contact avec une dose nocive de rayonnement micro-ondes. Il est également important de ne pas casser ou manipuler les verrouillages de sécurité.
- Il est interdit de coincer des objets dans la porte. Veillez à ce qu'il n'y ait ni saleté ni résidu de produit de nettoyage accumulé sur les surfaces d'étanchéité.

● Principes de base lors de la cuisson aux micro-ondes

- **Temps de cuisson** : faites attention à la durée de la cuisson. Choisissez le temps de cuisson indiqué le plus court et prolongez-le si nécessaire. Des aliments beaucoup trop cuits peuvent commencer à fumer ou prendre feu.
- **Aliments** : disposez la nourriture de manière uniforme. Coupez les aliments en morceaux si possible de la même taille. Les endroits les plus épais doivent être approchés du bord.

- **Couvrir les aliments** : couvrez les aliments durant la cuisson avec un couvercle spécial micro-ondes. Le couvercle empêche les éclaboussures et aide également à cuire les aliments de manière uniforme.
- **Tourner les aliments** : durant la préparation dans le produit, tournez les aliments une fois afin que des plats tels que du poulet ou des hamburgers cuisent plus rapidement. Les gros morceaux de nourriture, tels que un rôti, doivent être tournés au moins une fois.
À la moitié du temps de cuisson, répartissez de nouveau les aliments, tels que p. ex. les boulettes de viande. Tournez et déplacez les boulettes du centre du récipient vers le bord.
- **Aliments avec peau/écorce** : percez la peau des pommes de terre, des saucisses et des aliments similaires avant la cuisson. Sinon, ils peuvent exploser.
- **Aliments à peau/écorce épaisse** : percez les citrouilles, les pommes, les châtaignes et les aliments similaires avant de les cuire.
- **Graisse et huile** : ne décongelez jamais de graisse ou d'huile congelée dans le produit. Il est interdit de faire frire dans le produit. La graisse ou l'huile peut s'enflammer.
- **Boissons** : réchauffer des boissons dans le produit entraîne l'entrée en ébullition et peut provoquer un jaillissement retardé du liquide. Par conséquent, faites attention lorsque vous manipulez le récipient afin d'éviter une entrée en ébullition soudaine :
Si possible, placez une tige en verre appropriée dans le liquide tant qu'il est chauffé.
Après le réchauffage, laissez le liquide reposer dans le compartiment de cuisson **3** pendant 20 secondes afin d'éviter un bouillonnement inattendu.
- **Popcorn** : utilisez uniquement du maïs spécial micro-ondes pour réaliser du popcorn.

● Utilisation de récipients appropriés

- Le matériau idéal pour les fours à micro-ondes est perméable aux micro-ondes et laisse donc passer l'énergie à travers le récipient pour réchauffer les aliments. Les micro-ondes ne sont pas en mesure de pénétrer le métal. C'est pour cette raison que l'on ne peut utiliser ni récipient ni vaisselle métallique.
- N'utilisez pas de récipients en papier de recyclage pour réchauffer dans le produit. Ceux-ci peuvent contenir des fragments métalliques minuscules qui peuvent produire des étincelles et/ou déclencher des feux.
- Il est recommandé d'utiliser des plats plutôt ronds/ovales plutôt que carrés/rectangulaires, car les aliments dans les coins cuisent plus facilement. La liste suivante est présentée comme aide générale pour le choix de la vaisselle qui convient.

Vaisselle destinée à la cuisson	Micro-ondes
Verre résistant à la chaleur	Oui
Verre non résistant à la chaleur	Non
Céramique résistante à la chaleur	Oui
Vaisselle en matière plastique (spéciale micro-ondes)	Oui
Papier absorbant	Oui
Plateau/plaque en métal	Non
Papier d'aluminium et récipient en feuille d'aluminium	Non

⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie !**

Il est interdit d'utiliser des objets métalliques lors de l'utilisation du produit. Le métal réfléchit le rayonnement micro-ondes et provoque des étincelles. Cela peut conduire au déclenchement d'un feu et endommager irréparablement le produit !

● **Avant la première utilisation**

⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie !** Ne faites jamais fonctionner le produit à vide.

- Retirez les matériaux d'emballage (y compris les films de protection fixés sur le produit et les blocages installés pour le transport dans le compartiment de cuisson [3]). Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
- Nettoyez le produit et ses accessoires (voir « Nettoyage et entretien »).

● **Positionnement du produit**

- ⚠ **AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie !** Ce produit n'est pas approprié pour un encastrement dans un meuble de cuisine. Dans des placards fermés, la ventilation du produit n'est pas suffisamment garantie. Le produit peut être endommagé et il existe un risque d'incendie !
- Afin de garantir la circulation de l'air et la ventilation, placez le produit sur une surface plane qui offre une distance suffisante des autres parois :
 - Respectez un espace libre d'au moins 10 cm entre le produit et les parois tout autour. La porte [1] doit pouvoir être complètement ouverte.
 - Conservez un espace libre au-dessus du produit d'au moins 20 cm.

● **Assemblage**

- Placez l'anneau [2] sur la surface qui tournera dans le compartiment de cuisson [3].
- Positionnez le plateau tournant [5] sur l'anneau [2] et le dispositif de blocage [4]. Le plateau tournant doit être correctement enclenché sur le dispositif de blocage.
- Branchez la fiche de secteur [6] sur une prise de courant. Tout l'écran [7] s'allume 3 fois. Ensuite, **01:00** apparaît dans l'afficheur. Un signal sonore retentit.

● **Fonctionnement**

① **REMARQUES :**

- Lors de la première utilisation du produit, une légère odeur peut apparaître. Veillez à avoir une aération suffisante à l'endroit où il est placé.
- Chaque pression sur un bouton est confirmée par un bip.

● **Mode veille**

Si vous n'appuyez sur aucun bouton durant une période prolongée, le produit passe automatiquement en mode veille. L'heure est indiquée sur l'écran [7].

● **Réglage de l'heure**

- Branchez la fiche de secteur [6] sur une prise de courant. Tout l'écran [7] s'allume 3 fois et ensuite, **01:00** apparaît sur l'afficheur. Un signal sonore retentit.
- En mode veille : maintenez enfoncé [8]/[11] quelques secondes.
- L'affichage des heures clignote. Réglez les heures avec [9]/[12]. Appuyez sur [8]/[11] pour valider la sélection.
- L'affichage des minutes clignote. Réglez les minutes avec [9]/[12]. Appuyez sur [8]/[11] pour valider la sélection.
- L'heure est maintenant réglée.

● **Interrompre la procédure de réglage**

- Appuyez sur [10]/[13] → [14]. Le produit passe en mode veille.

● **Sécurité pour les enfants**

Activez ce réglage pour empêcher le démarrage involontaire du produit par de jeunes enfants et d'autres personnes non familiarisées avec sa manipulation.

- Activer la sécurité pour les enfants : maintenez [10]/[13] → [14] enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que **LOC** s'affiche à l'écran [7]. Les boutons et le bouton de réglage ne fonctionnent plus.
- Désactiver la sécurité pour les enfants : maintenez [10]/[13] → [14] enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et que **LOC** disparaisse de l'écran [7].

● **Cuisson des aliments**

⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie !
Il est interdit d'utiliser des objets métalliques lors de l'utilisation du produit. Le métal réfléchit le rayonnement micro-ondes et provoque des étincelles. Cela peut conduire au déclenchement d'un feu et endommager irréparablement le produit !

- ❗ REMARQUES :**
- Appuyez sur [8] pendant le processus de cuisson. L'écran [7] indique le niveau de puissance activé pendant quelques secondes.
 - Vous pouvez modifier le temps de cuisson durant le processus de cuisson. Tournez [9]/[12] vers la gauche ou la droite :

Durée réglable (Temps de cuisson)	Par palier
jusqu'à 5 minutes	de 10 secondes en 10 secondes
de 5 à 10 minutes	de 30 secondes en 30 secondes
de 10 à 60 minutes	de 1 minute en 1 minute

● **Sélection de la puissance**

- Appuyez sur [8]. L'écran [7] s'allume sur **100P** (puissance 100 %).
- Chaque autre pression sur [8] réduira la puissance de **20P** :

Niveau de puissance	Watt (W)
100P	700
80P	560
60P	420
40P	280
20P	140

❗ REMARQUE : après **20P**, **100P** sera de nouveau indiqué.

● Réglage du temps de cuisson

Après que vous ayez choisi la puissance, réglez le temps de cuisson souhaité avec $\odot$ / $\frac{50}{kg}$ 12 :

Durée réglable (temps de cuisson)	Par palier
jusqu'à 5 minutes	de 10 secondes en 10 secondes
de 5 à 10 minutes	de 30 secondes en 30 secondes
de 10 à 60 minutes	de 1 minute en 1 minute

● Démarrage du processus de cuisson

Si vous avez réglé la puissance et le temps de cuisson, vous pouvez démarrer le processus de cuisson :

- Démarrage du processus de cuisson : appuyez sur $\diamond$ 13. Le processus de cuisson démarre. Le compte à rebours défile.
- Après l'expiration de la durée programmée : **End** s'affiche sur l'écran 7. 3 Signaux sonores retentissent.
- Appuyez sur $\otimes$ / $\frac{1}{h}$ → $\frac{1}{h}$ 14 ou ouvrez la porte 1. Le produit passe en mode veille. Si vous n'entrez rien, 3 bips retentiront environ toutes les 3 minutes.

● Interrompre/arrêter le processus de cuisson

Si un processus de cuisson est en court, vous pouvez soit l'interrompre soit l'arrêter à tout moment :

- Interrompre le processus de cuisson : appuyez sur $\otimes$ / $\frac{1}{h}$ → $\frac{1}{h}$ 14. La durée encore restante s'arrête. Le processus de cuisson est interrompu.
- Continuer le processus de cuisson : appuyez sur $\diamond$ 13. Le compte à rebours reprend.
- Arrêter le processus de cuisson : appuyez encore une fois sur $\otimes$ / $\frac{1}{h}$ → $\frac{1}{h}$ 14. L'heure apparaît sur l'écran 7.

● Démarrage rapide 1

Avec cette fonction, vous pouvez immédiatement commencer à cuire pendant 1 minute (ou plus, jusqu'à 60 minutes) à une puissance réglée sur **100P** (700 W).

- En mode veille : appuyez sur $\diamond$ 13. Le processus de cuisson démarre.

Durée réglable (temps de cuisson)	Par palier
jusqu'à 5 minutes	de 10 secondes en 10 secondes
de 5 à 10 minutes	de 30 secondes en 30 secondes
de 10 à 60 minutes	de 1 minute en 1 minute

● Démarrage rapide 2

Cette fonction est prévue principalement pour réchauffer des boissons dans des tasses (150 ml). Cette fonction vous permet de commencer à chauffer pendant 30, 60 ou 90 secondes à une puissance réglée sur **100P** (700 W).

- Appuyez sur $\diamond$ 9. **00:30** apparaît à l'écran 7.
- Réappuyez sur $\diamond$ 9 si vous souhaitez modifier le temps de cuisson à 60 ou 90 secondes.
- Appuyez sur $\diamond$ 13. Le processus de cuisson démarre. Le compte à rebours défile.

● Réglage du minuteur

- Réglez la puissance et le temps de cuisson souhaités (voir le chapitre précédent).
- Maintenez enfoncé $\frac{1}{h}$ / $\odot$ 11 quelques secondes. L'heure actuelle apparaît. L'affichage des heures clignote.
- Réglez les heures avec $\odot$ / $\frac{50}{kg}$ 12. Appuyez sur $\frac{1}{h}$ / $\odot$ 11 pour valider la sélection.
- L'affichage des minutes clignote. Réglez les minutes avec $\odot$ / $\frac{50}{kg}$ 12. Appuyez sur $\frac{1}{h}$ / $\odot$ 11 pour valider la sélection.
- L'entrée est confirmée par un long signal sonore. L'heure est indiquée sur l'écran 7.

① REMARQUES :

- Appuyez sur $\frac{1}{h}$ / $\odot$ 11. L'écran 7 indique pendant quelques secondes l'heure de démarrage réglée.
- Si une heure de démarrage automatique est réglée, le produit ne peut pas être démarré manuellement.

Désactiver le minuteur

- Appuyez sur [stop/annuler] [14]. Les paramètres du réglage sont supprimés.

Cuisson par séquence

Cette fonction est utile pour décongeler en douceur et pour la cuisson ultérieure.

- ① **REMARQUE :** cette fonction n'est disponible que pour le mode de cuisson par micro-ondes [≡] [8].

Vous pouvez définir jusqu'à 4 séquences, chacune avec différents niveaux de puissance et différentes durées de cuisson. Les séquences sont exécutées automatiquement les unes après les autres.

- Réglez la puissance et le temps de cuisson souhaités (voir le chapitre précédent). C'est la première séquence.
- Appuyez sur [≡] [8] pour enregistrer la séquence actuelle et définir la prochaine séquence.
- Répétez en cas de besoin ces étapes (4 fois au maximum).
- Après que vous ayez réglé les séquences souhaitées : appuyez sur [diamond] [13]. La première séquence démarre. La durée de la première séquence défile à rebours.
- Si une séquence prend fin, un signal sonore retentit et la prochaine séquence démarre. La durée de la séquence en cours défile à rebours.

- ① **REMARQUE :** appuyez sur [≡] [8] pendant le processus de cuisson. L'écran [7] indique durant quelques secondes le niveau de puissance réglé en cours.
- Après l'expiration de la durée programmée : **End** s'affiche sur l'écran [7]. 3 signaux sonores retentissent.
- Appuyez sur [stop/annuler] [14] ou ouvrez la porte [1]. Le produit passe en mode veille. Si vous n'entrenez rien, 3 bips retentiront environ toutes les 3 minutes.

Exemple d'utilisation :

60P pour 7 minutes, ensuite **100P** pour 1 minute :

- Appuyez 3 fois sur [≡] [8]. **60P** apparaît à l'écran [7].
- Réglez l'heure sur **07:00** avec [plus/moins] [12].

- Appuyez 1 fois sur [≡] [8]. **100P** apparaît à l'écran [7].
- Réglez l'heure sur **01:00** avec [plus/moins] [12].
- Appuyez sur [diamond] [13]. La première séquence (**60P**) démarre.

Décongélation

Avec cette fonction, vous pouvez décongeler des produits alimentaires. Vous pouvez régler le type et le poids des aliments.

- Appuyez sur [8]/[plus/moins] [11]. **d.1** apparaît dans l'affichage sur l'écran [7].
- Réappuyez sur [8]/[plus/moins] [11], si vous souhaitez modifier le programme **d.2** ou **d.3**.

Programme	Aliments
d.1	Viandes
d.2	Volailles
d.3	Fruits de mer

- Réglez avec [plus/moins] [12] le poids des aliments :

Programme	Poids (kg)
d.1	0,1 à 2,0 < 1 kg : par palier de 0,1 kg > 1 kg : par palier de 0,2 kg
d.2	0,2 à 3,0 par palier de 0,2 kg
d.3	0,1 à 0,9 par palier de 0,1 kg

- Lancer le processus de décongélation : appuyez sur [diamond] [13]. Le processus de décongélation démarre. Le compte à rebours défile.

REMARQUES :

- Pendant le processus de décongélation, la durée restante ne peut pas être modifiée.
- Pendant la décongélation, appuyez sur [≡] [8]. L'écran [7] indique le programme de décongélation exécuté durant quelques secondes.

- Pour obtenir une décongélation uniforme, certains aliments doivent être mélangés ou retournés au bout des deux tiers environ du temps de décongélation. Comme rappel, un double signal sonore retentit 3 fois. Interrompre le processus de décongélation : appuyez sur / 14. L'indication de la durée s'arrête. Ouvrez la porte 1 et mélangez/ tournez les aliments. Continuer le processus de décongélation : appuyez sur 13. Le compte à rebours reprend.
- Après l'expiration de la durée programmée : **End** s'affiche sur l'écran 7. 3 signaux sonores retentissent.
- Appuyez sur / 14 ou ouvrez la porte 1. Le produit passe en mode veille. Si vous n'entrenez rien, 3 bips retentiront environ toutes les 3 minutes.

- Réglez les quantités d'aliments avec / 12 :

Programme	Aliments/mode	Quantité	Étape
a.1	Popcorn	0,1 kg (100 g)	-
a.2	Réchauffage	0,2 à 1,0 kg	0,2 kg
a.3	Boissons	1 (150 ml), 2 ou 3 tasses	1 tasse
a.4	Pizza	1 ou 2 morceaux	1 morceau
	Pommes de terre	0,45 ou 0,65 kg	A ou B
a.5	REMARQUE : coupez les pommes de terre en grands cubes de 2 à 3 cm. Répartissez les pommes de terre sur une grande surface dans une grande assiette. Couvrez l'assiette afin d'empêcher les morceaux de pomme de terre de se dessécher.		
a.6	Légumes	0,1 à 0,5 kg	0,1 kg
a.7	Viandes	0,1 à 0,5 kg	0,1 kg
a.8	Poisson	0,1 à 0,5 kg	0,1 kg

- Démarrage du processus de cuisson : appuyez sur 13. Le processus de cuisson démarre. Le compte à rebours défile.

REMARQUES :

- Pendant le processus de cuisson automatique, la durée restante ne peut pas être modifiée.

● **Menu automatique**

Il n'est pas nécessaire de saisir la durée du processus de cuisson et le niveau de puissance pour préparer des aliments avec les menus automatiques. La saisie du type d'aliment et son poids est suffisant.

- REMARQUE :** les programmes automatiques sont conçus pour des aliments frais (étant env. entre 20 et 25 °C). Les aliments surgelés ne seront pas cuits avec la durée préréglée. Décongelez d'abord les aliments avec le programme de décongélation (voir « Décongélation »).

- Appuyez sur 10. **a.1** apparaît dans l'affichage sur l'écran 7.
- Réappuyez sur 10, si vous souhaitez sélectionner un des programmes de **a.2** à **a.8**.

- Appuyez sur 8 pendant le processus de cuisson. L'écran 7 indique le programme exécuté durant quelques secondes.
- À l'expiration de la durée : **End** s'affiche sur l'écran 7. 3 Signaux sonores retentissent.

- Appuyez sur /  ou ouvrez la porte  14. Le produit passe en mode veille. Si vous n'entrez rien, 3 bips retentiront environ toutes les 3 minutes.

Exemple d'utilisation 1 :

2 tasses d'eau à chauffer :

- Appuyez 3 fois sur  10. **a.3** apparaît à l'écran .
- Réglez la quantité sur **2** avec /  12.
- Appuyez sur  13. Le processus de cuisson démarre. Le compte à rebours défile.

Exemple d'utilisation 2 :

préparation de 300 g de poisson :

- Appuyez 8 fois sur  10. **a.8** apparaît à l'écran .
- Réglez la quantité sur **0.3** avec /  12.
- Appuyez sur  13. Le processus de cuisson démarre. Le compte à rebours défile.

● Nettoyage et entretien

 **DANGER ! Risque d'électrocution !** Avant le nettoyage : débranchez toujours le produit de l'alimentation électrique.

 **DANGER ! Risque de brûlures !** Ne nettoyez pas le produit immédiatement après son utilisation. Laissez d'abord le produit complètement refroidir.

 **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais les composants électriques du produit dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

① REMARQUES :

- Nettoyez le produit immédiatement après qu'il soit refroidi. Une fois que des restes de nourriture sont secs, ils ne sont pas faciles à enlever.
- N'utilisez pas de sprays de nettoyage ou d'autres produits de nettoyage puissants car ils pourraient causer des taches, des traînées ou un changement d'apparence des surfaces.
- Il est interdit d'utiliser des produits abrasifs.

- **Carcasse** : nettoyez la carcasse du produit avec un chiffon humide.
- **Compartiment de cuisson** : gardez toujours le compartiment de cuisson  3 propre. Si des aliments ont éclaboussé ou des liquides se sont renversés et collent sur les parois du produit, essuyez-les avec une lavette humide. Si nécessaire, appliquez un détergent doux sur votre lavette. Essuyez ensuite avec un chiffon humide afin d'éliminer tout résidu de détergent.
- **Plateau tournant** : rincez régulièrement le plateau tournant  5 dans de l'eau chaude savonneuse.
- **Éclaboussures et saletés** : éliminez régulièrement les éclaboussures et les saletés avec un chiffon humide en passant sur les pièces suivantes :
 - Porte  1 (des deux côtés)
 - Hublot (des deux côtés)
 - Joints étanches et pièces adjacentes
- **Condensation** : si un voile se forme à l'intérieur ou autour de la porte  1 à cause de la condensation, essuyez-le avec un chiffon doux. Cela se produit lorsque le produit est utilisé dans des conditions d'humidité élevée.
- **Odeurs** : éliminez régulièrement les odeurs. Placez un plat profond spécial micro-ondes avec la valeur d'une tasse d'eau, additionnée d'un jus et du zeste d'un citron dans le compartiment de cuisson  3. Laissez le mélange chauffer 5 minutes. Essuyez le compartiment de cuisson et séchez-le avec un chiffon doux.

● Dépannage

Problème	Cause possible	Solutions possibles
L'écran [7] n'affiche rien.	La fiche de secteur [6] n'est pas correctement branchée dans la prise de courant.	Contrôlez la fiche de secteur [6].
	La prise de courant est défectueuse.	Essayez une autre prise de courant.
	L'écran [7] est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
Le produit ne réagit pas aux pressions sur les boutons.	La sécurité pour enfants est activée.	Désactivez la sécurité pour enfants (voir « Fonctionnement »).
Le produit ne démarre pas le processus de cuisson.	La porte [1] n'est pas bien fermée.	Fermez bien la porte [1].
Le plateau tournant [5] produit de forts bruits en tournant.	Le plateau tournant [5] n'est pas correctement positionné sur son dispositif de blocage [4].	Placez le plateau tournant [5] correctement dans le compartiment de cuisson [3].
	L'anneau [2] et/ou le fond du compartiment de cuisson [3] sont sales.	Nettoyez l'anneau [2] et le fond du compartiment de cuisson [3].
L'éclairage à l'intérieur du produit ne fonctionne pas.	L'ampoule est peut-être défectueuse.	Adressez-vous au service après-vente.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : plastiques / 20 - 22 : papiers et cartons / 80 - 98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	38
Inleiding	Pagina	38
Beoogd gebruik	Pagina	38
Leveringsomvang	Pagina	39
Onderdelenbeschrijving	Pagina	39
Technische gegevens	Pagina	39
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina	39
Grondprincipes van het koken in de magnetron	Pagina	44
Daarvoor geschikt kookservies gebruiken	Pagina	45
Voor het eerste gebruik	Pagina	45
Product neerzetten	Pagina	45
Assemblage	Pagina	45
Bediening	Pagina	45
Standby-modus	Pagina	46
Tijd instellen	Pagina	46
Invoerproces afbreken	Pagina	46
Kinderbeveiliging	Pagina	46
Levensmiddelen koken	Pagina	46
Vermogen kiezen	Pagina	46
Kooktijd instellen	Pagina	47
Het kookproces starten	Pagina	47
Koken onderbreken/beëindigen	Pagina	47
Snelstart 1	Pagina	47
Snelstart 2	Pagina	47
Timer instellen	Pagina	47
Koken in bepaalde volgordes	Pagina	48
Ontdooien	Pagina	48
Automatisch menu	Pagina	49
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	50
Verhelpen van problemen	Pagina	51
Afvoer	Pagina	52
Garantie	Pagina	52

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	GEVAAR! Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.	 Spanning (wisselstroom)
		 Hertz (netfrequentie)
		 Watt
	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelgroot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.	 Dit product is ingedeeld in beschermingsklasse I en moet geaard worden.
		 Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	VOORZICHTIG! Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.	 Gevaar - Kans op elektrische schokken!
		 Opgelet, heet oppervlak!
	OPGELET! Dit symbool met de aanduiding "Opgelet" geeft aan dat er mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.	 Geschikt voor levensmiddelen. Dit product heeft geen negatieve effecten op smaak of geur.
	TIP: Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.	

MAGNETRON

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor het opwarmen en bereiden van voedingsmiddelen. Gebruik het niet voor andere doeleinden.

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en mag niet in de medische of commerciële sector worden gebruikt.

Voor schade ontstaan door onjuist gebruik is de fabrikant niet aansprakelijk.

● Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1x Magnetron
- 1x Draaitafel
- 1x Loopring
- 1x Gebruiksaanwijzing
- 1x Snelstarhandleiding

● Onderdelenbeschrijving

-  1 Deur met greep en kijkvenster
-  2 Loopring
-  3 Oven
-  4 Vergrendeling
-  5 Draaiplateau
-  6 Aansluitsnoer met netstekker
-  7 Beeldscherm
-  8  (Toets magnetron)
-  9  (Toets snelstart)
-  10  (Toets timer)
-  11  (Toets ontdoeien/klok)
-  12  (Draaipegelaar +/–)
-  13  (Toets start)
-  14  (Toets stop/kindervergrendeling)

● Technische gegevens

- Ingangsspanning: 230 V~, 50 Hz
- Energieverbruik: 1150 W
- Beschermingsklasse: I
- Standby-verbruik: < 1 W
- Vermogensafgifte: 700 W
- Microgolffrequentie: 2450 MHz
- Geluidsemissie: ca. 58 dB(A)
- Inhoud kookruimte: ca. 17 liter
- Intertek / GS-gecertificeerd

- Dit product voldoet aan de eisen van de Europese norm EN 55011.
- Dit product is conform de normen ingedeeld als apparaat behorend tot Groep 2, Klasse B.
- Groep 2 = Het product produceert voor de toepassing waarvoor het gebruikt wordt, hoogfrequente energie als elektromagnetische straling voor het met warmte behandelen van voedsel.
- Apparaat uit Klasse B = het product is geschikt voor gebruik in de huiselijke omgeving.



Veiligheidsaanwijzingen

MAAK U VOOR HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTEN MEE!

In geval van schade door het niet de hand houden aan deze gebruiksaanwijzing vervallen uw garantie-aanspraken! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of lichamelijk letsel als gevolg van onreglementair gebruik of niet-naleving van de veiligheidsinstructies!

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN ZORGVULDIG LEZEN EN VOOR LATER GEBRUIK BEWAREN

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien.
Kinderen mogen niet met het product spelen.
Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.

⚠ WAARSCHUWING! Als de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag het product niet worden gebruikt voordat het door een daarvoor opgeleid persoon is gerepareerd.

⚠ WAARSCHUWING! Het is gevaarlijk voor alle anderen, behalve voor een daarvoor opgeleid persoon, ongeacht ieder soort onderhoud of reparaties te verrichten waarvoor het verwijderen van een afdekking nodig is die vereist is voor bescherming tegen blootstelling aan energie van microgolfstraling.

- ⚠ WAARSCHUWING!** Vloeistoffen of andere voedingsmiddelen mogen niet in gesloten containers worden opgewarmd omdat deze dan gemakkelijk kunnen ontploffen.
- Als het elektrische aansluitsnoer van dit product beschadigd wordt, moet dit door de fabrikant, zijn klantendienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon vervangen worden om gevaar te vermijden.
 - Het apparaat is bestemd om in het huishouden en op vergelijkbare plaatsen te worden gebruikt, zoals bijvoorbeeld:
 - in keukens voor medewerkers in winkels, bureaus en andere commerciële instellingen;
 - in agrarische gebouwen;
 - door klanten in hotels, motels en andere onderkomens
 - in bed-and-breakfasts.

- Boven het product moet een ruimte van minstens 20 cm hoog worden vrijgehouden.
- Er mag alleen vaatwerk worden gebruikt dat geschikt is voor gebruik in magnetrons.
- Het is niet toegestaan om eten en drinken op te warmen in metalen containers.
- Vanwege brandgevaar mogen gerechten niet zonder toezicht in papieren en kunststofcontainers opgewarmd worden.
- Het product is bestemd voor het verwarmen van eten en drinken. Het afdrogen van eten of kleding en verwarming van verwarmingskussens, pantoffels, sponzen, natte poetsdoeken en vergelijkbare producten kan leiden tot verwondingen, brand of vuur.
- Als er rook vrijkomt, moet het product worden uitgezet of moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken. Daarbij moet de deur gesloten blijven om eventuele vlammen te verstikken.
- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan tot een vertraagd optredend koken leiden (kookvertraging) en daarom moet voorzichtig met de containers worden omgegaan.
- De inhoud van babyflessen en glazen met kindervoeding moet worden omgeroerd of geschud en de temperatuur moet voor gebruik worden gecontroleerd om verbranding te voorkomen.
- Eieren in de schaal of zeer hard gekookte eieren mogen niet in magnetronovens worden opgewarmd omdat ze kunnen ontploffen, zelfs nadat het opwarmen door de microgolven is beëindigd.
- Het product moet regelmatig schoon worden gemaakt en etensresten moeten worden verwijderd (zie "Schoonmaken en Onderhoud").
- Als het product niet goed wordt schoongehouden, kan het oppervlak beschadigd raken waardoor de gebruiksduur beïnvloed wordt en er mogelijk gevaarlijke situaties ontstaan.
- Het product mag niet met een stoomreiniger schoon worden gemaakt.

- Het product moet vrijstaand worden gebruikt en mag niet in inbouwmeubels e.d. worden ingebouwd.

EXTRA VEILIGHEIDSTIPS

- Personen met een pacemaker moeten zich voordat ze het product gaan gebruiken door de huisarts laten informeren over mogelijke risico's.

⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken! Het product wordt tijdens het gebruik heet. Raak het product niet aan tijdens of direct na gebruik.

⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken! Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken! Gebruik het product nooit als het beschadigd is. Ontkoppel het product van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw verkoper als het beschadigd is.

- Het product mag niet gebruikt worden als het gevallen of zichtbaar beschadigd is.

- Controleer, voordat u het product aansluit op het elektriciteitsnet, of de spanning en de nominale stroom in overeenstemming zijn met de op het typeplaatje aangegeven informatie.
- Bescherm het aansluitsnoer tegen beschadiging. Laat het niet over scherpe randen hangen en plet of buig het niet. Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.

Tips voor het neerzetten

⚠ OPGELET! Plaats het product niet boven een keukenfornuis of een vergelijkbaar hitteproducerend apparaat. Plaatst u het product op een dergelijke plaats, dan kan het beschadigd worden.

Bediening

- **GEVAAR! Brandgevaar!** Verwijder de metalen sluitingen van de verpakkingen van die voedingsmiddelen, die u opwarmen wilt.
- Beweeg het product niet als het in gebruik is.
- Gebruik het product nooit als het leeg is.

- Zet het product niet neer op hete oppervlakken (gashaard, elektrische kachel, oven, etc.). Gebruik het product op een vlakke, stabiele, schone, hittebestendige en droge ondergrond.
- Plaats geen brandbaar materiaal in de buurt van het product.
- Dit product is niet bestemd om met een externe tijdschakelaar of een aparte afstandsbediening te worden gebruikt.

Schoonmaken en onderhoud

WAARSCHUWING!

Verwondingsgevaar! Koppel het product los van het stroomnet voordat u het schoon gaat maken.

- Trek de netstekker nooit aan het elektrisch snoer uit het stopcontact.
- Bescherm het product, het elektrische aansluitsnoer en de stekker tegen stof, direct zonlicht, waterdruppels en opspattend water.
-  Verwijder de lichtgrijze, glimmende afdekplaat die aangebracht is om de magnetische buizen in de kookruimte te beschermen.

- Laat de lamp binnenin het product alleen door gekwalificeerd vakpersoneel vervangen.

RADIOSTORINGEN BIJ ANDERE APPARATEN

Gebruik van het product kan uw radio, TV of vergelijkbare apparaten storen.

Mocht dergelijke interferentie optreden, dan kunt u dat verminderen of voorkomen door de volgende maatregelen te nemen:

- Deur en deurafdichting schoonmaken.
- Ontvangstantenne van uw radio of TV opnieuw richten. Product en ontvanger bij elkaar uit de buurt zetten.
- Zet het product uit de buurt van de ontvanger.
- Sluit het product aan op een ander stopcontact. Het product en de ontvanger moeten worden aangesloten op verschillende elektrische groepen.

VEILIGHEIDSMATREGELEN OM OVERMATIG CONTACT MET MICROGOLFENERGIE TE VERMIJDEN

- Probeer het product niet te gebruiken als de deur van het product openstaat. Gebruik met geopende deur kan leiden tot contact met een schadelijke dosis microgolfstraling. Het is hierbij belangrijk dat u de veiligheidsvergrendelingen niet openbreekt of anderszins manipuleert.
- Klem geen voorwerpen tussen de deur. Zorg ervoor dat er zich geen verontreinigingen of restanten van schoonmaakmiddelen op de afsluitvlakken verzamelen.

● Grondprincipes van het koken in de magnetron

- **Kooktijd:** Let op de kooktijd. Kies de kortst aangegeven kooktijd en verleng die als dat nodig is. Veel te lang gekookte etenswaren kunnen gaan ruiken of verbranden.
- **Etenswaar:** Spreid de voedingsmiddelen gelijkmatig uit. Snijd de voedingsmiddelen als het kan in stukken van gelijke grootte. Leg de dikste stukken dicht bij de rand.
- **Voedingsmiddelen afdekken:** Bedek de voedingsmiddelen tijdens het koken met een voor de magnetron geschikte deksel. Dit deksel verhindert spatten en draagt er bovendien toe bij dat de voedingsmiddelen gelijkmatig gaar wordt.
- **Gerechten omkeren:** Draai de voedingsmiddelen tijdens hun bereiding in het product een keer om zodat gerechten zoals kippenpootjes of hamburgers sneller gaar zijn. Grote stukken voedsel zoals braadvlees, moeten minstens een keer omgedraaid worden. Draai stukken van bepaalde gerechten, zoals bijv. gehaktballetjes, halverwege hun bereidingstijd helemaal om. Draai ze om en plaats de balletjes niet meer midden in het serviesgoed maar aan de rand.
- **Gerechten met huid/schaal:** Prik gaatjes in de schil van aardappels en in velletjes van worst e.d. voordat u ze gaat bereiden. Anders kunnen zij uit elkaar spatten.
- **Voedingsmiddelen met dikke schaal:** In hele zucchini's, appels, kastanjes en vergelijkbare voedingsmiddelen voor het koken gaatjes prikken.
- **Vet en olie:** Ontdooi geen gestold vet of olie in dit product. U kunt in dit product niet frituren. Vet en olie kunnen in brand vliegen.
- **Dranken:** Bij het verhitten van dranken in de magnetron kan kookvertraging optreden als de drank de kooktemperatuur heeft bereikt. Wees daarom voorzichtig met het hanteren van de beker om een plotseling koken te vermijden:

Zet, indien mogelijk, een glazen staafje in de vloeistof zolang deze verhit wordt.
Laat de vloeistof, na verhit te zijn, 20 seconden in de kookruimte [3] staan om onverwacht opborrelen te vermijden.

- **Popcorn:** Gebruik om popcorn te maken alleen popcorn die geschikt is voor magnetronovens.

● Daarvoor geschikt kookservies gebruiken

- Het ideale materiaal voor magnetronovens is doorlaatbaar voor microgolfstraling en laat dus energie door de container door om de voedingsmiddelen te verwarmen. Metaal is ondoordringbaar voor microgolven. Daarom mogen geen metalen containers en geen metalen serviesgoed gebruikt worden.
- Gebruik bij het verhitten van producten geen producten van hergebruikt papier. Hier kunnen kleine stukjes metaal inzitten die vonken en/of brand kunnen veroorzaken.
- Het is verstandig om rond/ovale kookgerei te gebruiken in plaats van hoekig/langwerpig omdat voedingsmiddelen in hoekjes gemakkelijk doorgekookt raken. Onderstaande lijst moet gezien worden als algemene hulp bij de keuze van het juiste kookgerei.

Kookgerei	Magnetron
Hittebestendig glas	Ja
Niet-hittebestendig glas	Nee
Hittebestendig keramiek	Ja
Vaatwerk van kunststof (geschikt voor de magnetron)	Ja
Keukenpapier	Ja
Metalen tablet/-plaat	Nee
Aluminium folie en foliehouder	Nee

⚠ WAARSCHUWING! Brandgevaar!

Gebruik nooit metalen voorwerpen in het product. Metaal reflecteert de microgolfstraling waardoor er vonken kunnen ontstaan. Dat kan brand veroorzaken en het product onherstelbaar beschadigen!

● Voor het eerste gebruik

⚠ WAARSCHUWING! Brandgevaar!

Gebruik het product nooit als het leeg is.

- Verwijder het verpakkingsmateriaal (met inbegrip van op het product aangebrachte beschermende folie en de zich in de kookruimte [3] bevindende transportbeveiligingen). Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
- Maak het product en alle accessoires schoon (zie "Schoonmaken en onderhoud").

● Product neerzetten

⚠ WAARSCHUWING! Brandgevaar! Het

product is niet geschikt voor inbouw in een keukenkast. In afgesloten kasten is de ventilatie van het product niet voldoende gegarandeerd. Het product kan dan beschadigd worden en er bestaat brandgevaar!

- Zet het product op een horizontaal oppervlak en wel zo dat er voldoende ruimte is voor goede ventilatie:
- Houd tussen het product en de aangrenzende wanden een afstand aan van minimaal 10 cm. De deur [1] moet volledig geopend kunnen worden.
- Zorg voor een vrije ruimte van minimaal 20 cm boven het product.

● Assemblage

- Plaats de loopring [2] op het loopoppervlak in de kookruimte [3].
- Leg het draaiplateau [5] op de loopring [2] en de vergrendeling [4]. Het draaiplateau moet op de juiste wijze op de draaiplateauhouder liggen.
- Steek de netstekker [6] in een stopcontact. Het gehele beeldscherm [7] licht 3 x op. Aansluitend verschijnt **01:00** op het beeldscherm. U hoort een geluidssignaal.

● Bediening

① TIPS:

- Als het product voor het eerst gebruikt wordt, is het mogelijk dat er een lichte geur te ruiken is. Zorg voor voldoende ventilatie van de ruimte.
- Iedere keer als u op een toets drukt, klinkt als bevestiging een geluidssignaal.

● Standby-modus

Als er gedurende langere tijd niet op een toets wordt gedrukt, zet het product zich automatisch in de standby-modus. De kloktime wordt op het beeldscherm  getoond.

● Tijd instellen

- Steek de netstekker  in een stopcontact. Het gehele beeldscherm  licht 3 x op en aansluitend verschijnt **01:00** op het beeldscherm. U hoort een geluidssignaal.
- In standby-stand: Houd /   een paar seconden lang ingedrukt.
- De urenindicator knippert. Stel het uur in met /   **12**.
Druk op /   om uw keuze te bevestigen.
- De minutenindicator knippert. Stel de minuut met /   **12**.
Druk op /   om uw keuze te bevestigen.
- De kloktime is nu ingesteld.

● Invoerproces afbreken

- Druk op /  →  **14**. Het product schakelt over naar de stand-by-modus.

● Kinderbeveiliging

Activeer deze instelling om ingebruikname van het product door kleine kinderen en door personen die niet weten hoe zij het product moeten bedienen, te voorkomen toezicht staat.

- Kinderbeveiliging aanzetten: Blijf /  →  **14** ingedrukt houden tot u een geluidssignaal hoort en **LOC** op het beeldscherm  oplicht. De toetsen en de regelknop werken nu niet meer.
- Kinderbeveiliging uitzetten: Blijf /  →  **14** ingedrukt houden tot u een geluidssignaal hoort en **LOC** op het beeldscherm  dooft.

● Levensmiddelen koken

⚠ WAARSCHUWING! Brandgevaar!

Gebruik nooit metalen voorwerpen in het product. Metaal reflecteert de microgolfstraling waardoor er vonken kunnen ontstaan. Dat kan brand veroorzaken en het product onherstelbaar beschadigen!

❗ TIPS:

- Druk tijdens het koken op   **8**. Op het beeldscherm  verschijnt een paar seconden lang de geactiveerde vermogensstand.
- Tijdens het koken kunt u de kooktime wijzigen. Draai /   **12** naar links of rechts:

Instelbare tijd (Kooktime)	Tijdstappen
tot 5 minuten	in stappen van 10 seconden
van 5 tot 10 minuten	in stappen van 30 seconden
van 10 tot 60 minuten	in stappen van 1 minuut

● Vermogen kiezen

- Druk op   **8**. Op het beeldscherm  licht **100P** (vermogen 100 %) op.
- Iedere keer als u op   **8** drukt, neemt het vermogen met **20P** af:

Vermogensstanden	Watt (W)
100P	700
80P	560
60P	420
40P	280
20P	140

- ❗ **TIP:** Na **20P** verschijnt **100P** weer.

● Kooktijd instellen

Nadat u het vermogen heeft gekozen, stelt u met   12 de door u gewenste kooktijd in:

Instelbare tijd (kooktijd)	Tijdstappen
tot 5 minuten	in stappen van 10 seconden
van 5 tot 10 minuten	in stappen van 30 seconden
van 10 tot 60 minuten	in stappen van 1 minuut

● Het kookproces starten

Als u het vermogen en de kooktijd heeft ingesteld, kunt u met koken beginnen:

- Kookproces opstarten: Druk op  13. Het koken begint. The timer telt terug.
- Na afloop van de ingestelde tijd: **End** verschijnt op het beeldscherm  7. Er klinken 3 geluidssignalen.
- Druk op    14 of doe de deur  1 open. Het product schakelt over naar de standbymodus. Als u dan niets doet, hoort u om de 3 minuten telkens 3 geluidssignalen.

● Koken onderbreken/beëindigen

U kunt het kookproces te allen tijde onderbreken of afbreken:

- Kookproces onderbreken: Druk op    14. De nog resterende tijd stopt. Het koken is stopgezet.
- Doorgaan met het koken: Druk op  13. De timer gaat door met terugtellen.
- Kookproces beëindigen: Druk nog eenmaal op    14. De tijd licht op op het beeldscherm  7.

● Snelstart 1

Met deze functie kunt u onmiddellijk voor **1** minuut (of langer, tot maximaal 60 minuten) met koken beginnen met een vermogen van **100P** (700 W).

- In standby-stand: Druk op  13. Het koken begint.

Instelbare tijd (kooktijd)	Tijdstappen
tot 5 minuten	in stappen van 10 seconden
van 5 tot 10 minuten	in stappen van 30 seconden
van 10 tot 60 minuten	in stappen van 1 minuut

● Snelstart 2

Deze functie is hoofdzakelijk bestemd voor het opwarmen van dranken in kopjes (150 ml). Met deze functie kunt u voor 30, 60 of 90 seconden bij een vermogen van **100P** (700 W) met het opwarmen beginnen.

- Druk op  9. **00.30** verschijnt op het beeldscherm  7.
- Druk opnieuw op  9 indien u de kooktijd wil verlengen naar 60 of 90 seconden.
- Druk op  13. Het koken begint. The timer telt terug.

● Timer instellen

- Stel het gewenste vermogen en de kooktijd in (zie voorgaand hoofdstuk).
- Houd   11 een paar seconden lang ingedrukt. De tijd van dat moment verschijnt. De urenindicator knippert.
- Stel het uur in met   12. Druk op   11 om uw keuze te bevestigen.
- De minutenindicator knippert. Stel de minuut met   12. Druk op   11 om uw keuze te bevestigen.
- Het invoeren van de waarden wordt bevestigd met een lang geluidssignaal. De kloktijd wordt op het beeldscherm  7 getoond.

❗ TIPS:

- Druk op   11. Op het beeldscherm  7 verschijnt voor een paar seconden de ingestelde starttijd.
- Als een automatische starttijd is ingesteld, kan het product niet handmatig worden aangezet.

Timer uitzetten

- Druk op / 14. De instellingen worden gewist.

● Koken in bepaalde volgordes

Deze functie is handig voor voorzichtig ontdooien gevolgd door aansluitend koken.

- ① **TIP:** Deze functie is alleen geschikt voor de magnetronmodus 8.

U kunt tot 4 volgordes instellen ieder met verschillende vermogensstanden en verschillende kooktijden. Die volgordes worden automatisch na elkaar uitgevoerd.

- Stel het gewenste vermogen en de kooktijd in (zie voorgaand hoofdstuk). Dit is de eerste volgorde.
- Druk op 8 om die volgorde in het geheugen op te slaan en verder te gaan met het instellen van de tweede volgorde.
- Herhaal deze stap indien nodig (max. 4 x).
- Nadat u de gewenste volgordes hebt ingesteld: Druk op 13. De eerste volgorde begint. De tijd van de eerste volgorde loopt terug.
- Als de volgorde voltooid is, klinkt een geluidssignaal en start de volgende volgorde. De tijd van deze volgorde loopt dan achteruit.

- ① **TIP:** Druk tijdens het koken op 8. Op het beeldscherm 7 verschijnt een paar seconden lang de geactiveerde vermogensstand.

- Na afloop van de ingestelde tijd: **End** verschijnt op het beeldscherm 7. Er klinken 3 geluidssignalen.
- Druk op / 14 of doe de deur 1 open. Het product schakelt over naar de stand-bymodus. Als u dan niets doet, hoort u om de 3 minuten telkens 3 geluidssignalen.

Voorbeeld van een toepassing:

- 60P** voor 7 minuten, daarna **100P** voor 1 minuut:
- Druk 3x op 8. Op het beeldscherm 7 licht **60P** op.
 - Stel met / 12 de tijd in op **07:00**.

- Druk 1x op 8. Op het beeldscherm 7 licht **100P** op.
- Stel met / 12 de tijd in op **01:00**.
- Druk op 13. De eerste volgorde (**60P**) begint.

● Ontdooien

Met deze functie kunt u voedingsmiddelen ontdooien. U kunt het soort voedingsmiddelen en het gewicht instellen.

- Druk op / 11. Op het beeldscherm 7 verschijnt **d.1**.
- Druk opnieuw op / 11 als u het programma in wilt stellen op **d.2** of **d.3**.

Programma	Voedingsmiddelen
d.1	Vlees
d.2	Gevogelte
d.3	Zeevruchten

- Stel met / 12 het gewicht van de voedingsmiddelen in:

Programma	Gewicht (kg)
	0,1 tot 2,0
d.1	< 1 kg: in stappen van 0,1 kg > 1 kg: in stappen van 0,2 kg
d.2	0,2 tot 3,0 in stappen van 0,2 kg
d.3	0,1 tot 0,9 in stappen van 0,1 kg

- Ontdooien starten: Druk op 13. Het ontdooien begint. The timer telt terug.

① **TIPS:**

- Tijdens het ontdooien kan de resterende tijd niet worden gewijzigd.
- Druk tijdens het ontdooien op 8. Op het beeldscherm 7 verschijnt voor een paar seconden het uitgevoerde programma.

- Om ervoor te zorgen dat het ontdooien gelijkmatig verloopt, moeten de gerechten na ongeveer tweederde van de ontdooitijd gemengd of omgekeerd worden. Ter herinnering klinkt 3 x een dubbel geluidssignaal. Ontdooiproces onderbreken: Druk op 14. De tijd stopt. Open de deur 1 en meng/keer de voedingsmiddelen. Doorgaan met het ontdooien: Druk op 13. De timer gaat door met terugtellen.
- Na afloop van de ingestelde tijd: **End** verschijnt op het beeldscherm 7. Er klinken 3 geluidssignalen.
- Druk op 14 of doe de deur 1 open. Het product schakelt over naar de standbymodus. Als u dan niets doet, hoort u om de 3 minuten telkens 3 geluidssignalen.

- Stel met 12 de hoeveelheid van het voedingsmiddel in:

Programma	Voedingsmiddel/modus	Hoeveelheid	Stap
a.1	Popcorn	0,1 kg (100 g)	-
a.2	Opwarmen	0,2 tot 1,0 kg	0,2 kg
a.3	Dranken	1 (150 ml), 2 of 3 kopjes	1 kopje
a.4	Pizza	1 of 2 stukken	1 stuk
	Aardappels	0,45 of 0,65 kg	A of B
a.5	TIP: Snijd de aardappels in blokjes van 2 a 3 cm. Leg de aardappels met grote tussenruimtes op een grote schotel. Dek de schotel af om uitdrogen van de stukjes aardappel te voorkomen.		
a.6	Groenten	0,1 tot 0,5 kg	0,1 kg
a.7	Vlees	0,1 tot 0,5 kg	0,1 kg
a.8	Vis	0,1 tot 0,5 kg	0,1 kg

- Kookproces opstarten: Druk op 13. Het koken begint. The timer telt terug.

TIPS:

- Kookt u automatisch, dan kan de resterende kooktijd niet worden veranderd.

● Automatisch menu

Voor levensmiddelen die met behulp van het automatische menu klaargemaakt moeten worden, is het niet nodig de kooktijd en de vermogensstand in te voeren. Invoer van het soort levensmiddelen en het gewicht van het levensmiddel volstaat.

- TIP:** Het automatische programma is bestemd voor verse voedingsmiddelen (van ca. 20 tot 25 °C). Diepgevroren voedingsmiddelen worden in de ingestelde tijd niet gaar. Ontdooi diepgevroren voedingsmiddelen vooraf met het ontdooiprogramma (zie "Ontdooien").
- Druk op 10. Op het beeldscherm 7 verschijnt **a.1**.
- Druk weer op 10 als u een van de programma's **a.2** tot **a.8** uit zou willen kiezen.

- Druk tijdens het koken op 8. Op het beeldscherm 7 verschijnt voor enige tijd het uitgevoerde programma.
- Nadat deze tijd is afgelopen: **End** verschijnt op het beeldscherm 7. Er klinken 3 geluidssignalen.

- Druk op / [14] of doe de deur [1] open. Het product schakelt over naar de standbymodus. Als u dan niets doet, hoort u om de 3 minuten telkens 3 geluidssignalen.

Toepassingsvoorbeeld 1:

2 kopjes water verwarmen:

- Druk 3x op [10]. Op het beeldscherm [7] licht **a.3** op.
- Stel met / [12] de hoeveelheid in op **2**.
- Druk op [13]. Het koken begint. The timer telt terug.

Toepassingsvoorbeeld 2:

300 g vis klaarmaken:

- Druk 8 x op [10]. Op het beeldscherm [7] licht **a.8** op.
- Stel met / [12] de hoeveelheid in op **0.3**.
- Druk op [13]. Het koken begint. The timer telt terug.

● Schoonmaken en onderhoud

GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken! Voorafgaand aan het schoonmaken: Ontkoppel het product altijd van het elektriciteitsnet.

GEVAAR! Verbrandingsgevaar! Maak het product niet schoon direct nadat u het gebruikt hebt. Laat het product eerst volledig afkoelen.

WAARSCHUWING! Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

TIPS:

- Maak het product schoon onmiddellijk nadat het is afgekoeld. Als etensresten aangekoekt zijn, zijn ze niet meer zo gemakkelijk te verwijderen.
- Gebruik geen schoonmaaksprays en andere scherpe schoonmaakmiddelen omdat deze vlekken of strepen kunnen veroorzaken of de oppervlakken dof kunnen maken.
- Gebruik nooit schuurmiddelen.

■ **Behuizing:** Maak de behuizing van het product schoon met een enigszins vochtige doek.

■ **Kookruimte:** Zorg ervoor dat de kookruimte [3] altijd schoon blijft. Mochten levensmiddelen of gemorste vloeistoffen aan de zijkanen van het product geplakt zitten, verwijder ze dan met een enigszins vochtige doek.

Indien nodig kunt u een beetje mild afwasmiddel op de doek doen. Wrijf daarna de wanden af met een enigszins vochtige doek om het afwasmiddel te verwijderen.

■ **Draaiplateau:** Spoel de draaiplateau [5] regelmatig af in een warm zeepsop.

■ **Spatten en verontreinigingen:** Verwijder regelmatig spatten en verontreinigingen met een enigszins vochtige doek van de volgende onderdelen:

- De deur [1] (beide kanten)
- Het doorkijkvenster (beide kanten)
- Deurafdichtingen en aangrenzende onderdelen

■ **Condens:** Mocht er zich aan de binnen- of de buitenkant van de deur [1] condens vormen, wis dit dan af met een zachte doek. Condens vormt zich als het product gebruikt wordt onder hoge vochtigheidsomstandigheden.

■ **Geur:** Verwijder geur regelmatig. Zet een diepe magnetronschaal - gevuld met een kopje water en het sap zowel als de schil van een citroen - in de kookruimte [3]. Laat het mengsel 5 minuten lang koken. Wrijf de kookruimte schoon en wrijf hem schoon met een droge lap.

● Verhelpen van problemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossingen
Op het beeldscherm [7] is niets te zien.	De netstekker [6] zit niet in het stopcontact.	Controleer de netstekker [6].
	Het stopcontact is kapot.	Probeer een ander stopcontact.
	Het beeldscherm [7] is defect.	Neem in dit geval contact op met de klantenservice.
Het product reageert niet als er een toets wordt ingedrukt.	De kinderbeveiliging is geactiveerd.	Zet de kinderbeveiliging uit (zie "Bediening").
Het product start het kookproces niet.	De deur [1] is niet goed gesloten.	Sluit de deur [1].
Het draaiplateau [5] maakt bij het draaien veel lawaai.	Het draaiplateau [5] ligt niet goed op de vergrendeling [4].	Leg het draaiplateau [5] correct in de kookruimte [3].
	De loopring [2] en/of de bodem van de kookruimte [3] zijn vies.	Maak de loopring [2] en de bodem van de kookruimte [3] schoon.
De verlichting binnenin het product werkt niet.	De lamp is mogelijk defect.	Neem in dit geval contact op met de klantenservice.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 – 7: kunststoffen / 20 – 22: papier en vezelplaten / 80 – 98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.

Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	54
Einleitung	Seite	54
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	54
Lieferumfang	Seite	55
Teilebeschreibung	Seite	55
Technische Daten	Seite	55
Sicherheitshinweise	Seite	55
Grundprinzipien beim Garen in der Mikrowelle	Seite	60
Geeignetes Kochgeschirr verwenden	Seite	61
Vor der ersten Verwendung	Seite	61
Produkt aufstellen	Seite	61
Zusammenbau	Seite	61
Bedienung	Seite	61
Standby-Modus	Seite	62
Uhr einstellen	Seite	62
Eingabevorgang abbrechen	Seite	62
Kindersicherung	Seite	62
Nahrungsmittel garen	Seite	62
Leistung auswählen	Seite	62
Garzeit einstellen	Seite	63
Garvorgang starten	Seite	63
Garvorgang unterbrechen/beenden	Seite	63
Schnellstart 1	Seite	63
Schnellstart 2	Seite	63
Timer einstellen	Seite	63
Kochen in Sequenzen	Seite	64
Auftauen	Seite	64
Automatik-Menü	Seite	65
Reinigung und Pflege	Seite	66
Fehlerbehebung	Seite	67
Entsorgung	Seite	68
Garantie	Seite	68

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		Spannung (Wechselstrom)
			Hertz (Netzfrequenz)
			Watt
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		Dieses Produkt ist als Schutzklasse I eingestuft und muss geerdet werden.
			Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.		Gefahr – Risiko eines Stromschlags!
			Achtung, heiße Oberfläche!
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		Lebensmittelecht. Dieses Produkt hat keine negativen Auswirkungen auf Geschmack oder Geruch.
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.		

MIKROWELLE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zum Erwärmen und Zubereiten von Nahrungsmitteln vorgesehen. Verwenden Sie es für keine anderen Zwecke.

Das Produkt ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt und darf nicht in medizinischen oder kommerziellen Bereichen verwendet werden.

Für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1x Mikrowelle
- 1x Drehteller
- 1x Laufring
- 1x Bedienungsanleitung
- 1x Schnellstartanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Tür mit Türgriff und Sichtfenster
- 2 Laufring
- 3 Garraum
- 4 Arretierung
- 5 Drehteller
- 6 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 7 Display
- 8  (Taste Mikrowelle)
- 9  (Taste Schnellstart)
- 10  (Taste Timer)
- 11  (Taste Auftauen/Uhr)
- 12  (Drehregler +/–)
- 13  (Taste Start)
- 14  (Taste Stopp/Kindersicherung)

● Technische Daten

Eingangsspannung:	230 V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	1150 W
Schutzklasse:	I
Standby-Verbrauch:	< 1 W
Leistungsgabe:	700 W
Mikrowellenfrequenz:	2450 MHz
Geräuschemission:	ca. 58 dB(A)
Garraumvolumen:	ca. 17 Liter
Intertek / GS-zertifiziert	

- Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen des europäischen Standards EN 55011.
- Das Produkt ist standardkonform als Gerät der Gruppe 2, Klasse B eingestuft.
- Gruppe 2 = Das Produkt erzeugt zweckbestimmt hochfrequente Energie in Form elektromagnetischer Strahlen zur Wärmebehandlung von Nahrungsmitteln.
- Gerät der Klasse B = Das Produkt ist für den Einsatz im häuslichen Bereich geeignet.



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠️ WARNUNG! Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf das Produkt nicht betrieben werden, bevor es von einer dafür ausgebildeten Person repariert worden ist.

⚠️ WARNUNG! Es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeiten auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.

⚠️ WARNUNG! Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Produkts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist dazu bestimmt, im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Frühstückspensionen.

- Über der Oberseite des Produkts müssen mindestens 20 cm freier Raum verbleiben.
- Es darf nur Geschirr benutzt werden, das für den Gebrauch in Mikrowellenkochgeräten geeignet ist.
- Beim Erwärmen im Produkt sind metallische Behälter für Speisen und Getränke nicht zulässig.
- Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- und Papierbehältern muss das Produkt wegen der Möglichkeit einer Entzündung beaufsichtigt werden.
- Das Produkt ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.
- Wenn Rauch abgegeben wird, ist das Produkt abzuschalten oder der Stecker zu ziehen und die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken.
- Erwärmung von Getränken mit Mikrowellen kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen (Siedeverzug) führen, deshalb ist beim Hantieren mit dem Behälter Vorsicht geboten.
- Der Inhalt von Babyflaschen und Gläsern mit Kindernahrung muss umgerührt oder geschüttelt werden und die Temperatur muss vor dem Verbrauch überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier mit Schale oder ganze hart gekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellenkochgeräten erwärmt werden, da sie explodieren können, selbst wenn die Erwärmung durch Mikrowellen beendet ist.
- Das Produkt sollte regelmäßig gereinigt und Nahrungsmittelreste sollten entfernt werden (siehe „Reinigung und Pflege“).
- Mangelhafte Sauberkeit des Produkts kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.
- Das Produkt darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.

- Das Produkt ist als freistehendes Produkt zu verwenden und darf nicht in Einbaumöbeln oder Ähnlichem eingebaut werden.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten sich vor Inbetriebnahme des Produkts bei ihrem Hausarzt über mögliche Risiken informieren.

⚠ GEFAHR! Stromschlaggefahr! Das Produkt wird während der Verwendung heiß. Berühren Sie das Produkt nicht während oder unmittelbar nach der Verwendung.

⚠ GEFAHR! Stromschlaggefahr! Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- ⚠ GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es fallen gelassen wurde oder wenn es sichtbare Schäden aufweist.

- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und der Nennstrom den am Typenschild des Produktes angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.
- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Schäden. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie es nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.

Aufstellhinweise

⚠ ACHTUNG! Stellen Sie das Produkt nicht über einem Küchenherd oder einem sonstigen Hitze erzeugenden Gerät auf. Eine Aufstellung an einem solchen Ort könnte zur Beschädigung des Produkts führen.

Bedienung

- **GEFAHR! Brandgefahr!** Entfernen Sie metallische Verschlüsse von den Verpackungen der Nahrungsmittel, die Sie erhitzen wollen.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn es in Betrieb ist.
- Betreiben Sie das Produkt niemals im Leerzustand.

- Stellen Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen (Gasherd, Elektroherd, Ofen usw.) ab. Bedienen Sie das Produkt auf einer flachen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Oberfläche.
- Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe des Produkts auf.
- Dieses Produkt ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden.

Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.

- Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose.
- Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
-  Entfernen Sie nicht die hellgraue Glimmer-Abdeckplatte, die zum Schutz der Magnetfeldröhre im Garraum angebracht ist.

- Lassen Sie das Leuchtmittel im Inneren des Produkts nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschen.

FUNKSTÖRUNGEN BEI ANDEREN GERÄTEN

Der Betrieb des Produkts kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten hervorrufen. Falls solche Interferenzen auftreten sollten, lassen sie sich mit den folgenden Maßnahmen verringern oder ausschalten:

- Tür und Türdichtung des Produkts säubern.
- Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu ausrichten. Produkt und den Empfänger räumlich trennen.
- Entfernen Sie das Produkt vom Empfänger.
- Stecken Sie das Produkt in eine andere Steckdose ein. Produkt und Empfänger sollten einen unterschiedlichen Zweig des Stromkreises in Anspruch nehmen.

VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG VON ÜBERMÄSSIGEM KONTAKT MIT MIKROWELLENENERGIE

- Versuchen Sie nicht, das Produkt bei geöffneter Tür zu betreiben. Der Betrieb bei geöffneter Tür kann zum Kontakt mit einer schädlichen Dosis Mikrowellenstrahlung führen. Wichtig ist hierbei auch, nicht die Sicherheitsverriegelungen aufzubrechen oder zu manipulieren.
- Klemmen Sie keine Objekte zwischen die Tür. Sorgen Sie dafür, dass sich keine Verschmutzungen oder Reinigungsmittelrückstände auf den Dichtflächen ansammeln.

● Grundprinzipien beim Garen in der Mikrowelle

- **Garzeit:** Achten Sie auf die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Massiv zu lange gekochte Nahrungsmittel können beginnen zu rauchen oder sich zu entzünden.
- **Nahrungsmittel:** Ordnen Sie die Nahrungsmittel gleichmäßig an. Schneiden Sie die Nahrungsmittel in möglichst gleich große Stücke. Die dicksten Stellen kommen in Randnähe.
- **Nahrungsmittel abdecken:** Bedecken Sie die Nahrungsmittel während des Garens mit einem für die Mikrowelle geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen und trägt außerdem dazu bei, dass Nahrungsmittel gleichmäßig gar werden.
- **Nahrungsmittel wenden:** Wenden Sie die Nahrungsmittel im Produkt einmal während der Zubereitung, damit Gerichte wie Hähnchen oder Hamburger schneller durchgegart sind. Große Nahrungsmittelstücke, wie z. B. Braten, müssen mindestens einmal gewendet werden. Sortieren Sie Nahrungsmittelteile, wie z. B. Hackbällchen, nach der halben Garzeit komplett um. Wenden Sie sie und platzieren Sie die Bällchen von der Mitte des Geschirrs an den Rand.
- **Nahrungsmittel mit Haut/Schale:** Durchstechen Sie die Haut von Kartoffeln, Würstchen und ähnlichen Nahrungsmittel vor dem Kochen. Sie können sonst explodieren.
- **Nahrungsmittel mit dicker Schale:** Ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien und ähnliche Nahrungsmittel vor dem Kochen einstechen.
- **Fett und Öl:** Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl im Produkt auf. Frittieren Sie nicht im Produkt. Fett oder Öl kann sich entzünden.
- **Getränke:** Beim Erhitzen von Getränken mit dem Produkt kann es zu einem zeitlich verzögerten Sprudeln kommen, wenn das Getränk kocht. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Hantieren mit dem Gefäß, um plötzliches Sieden zu vermeiden:

Stellen Sie, wenn möglich, einen geeigneten Glasstab in die Flüssigkeit, solange sie erhitzt wird.

Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden im Garraum [3] stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.

- **Popcorn:** Benutzen Sie zur Herstellung von Popcorn nur mikrowellengeeignetes Popcorn.

● Geeignetes Kochgeschirr verwenden

- Das ideale Material für Mikrowellenherde ist mikrowellendurchlässig, lässt also die Energie durch den Behälter hindurch, um die Nahrungsmittel zu erwärmen. Mikrowellen sind nicht in der Lage, Metall zu durchdringen. Aus diesem Grund dürfen keine Metallgefäße und kein Metallgeschirr verwendet werden.
- Verwenden Sie beim Erhitzen im Produkt keine Erzeugnisse aus Recyclingpapier. Diese können winzige Metallfragmente enthalten, die Funken und/oder Brände erzeugen können.
- Es empfiehlt sich eher rundes/ovales Geschirr statt eckiges/längliches, da Nahrungsmittel im Eckbereich leicht verkochen. Die nachstehende Liste versteht sich als allgemeine Hilfe für die Wahl des korrekten Geschirrs.

Kochgeschirr	Mikrowelle
Hitzebeständiges Glas	Ja
Nicht hitzebeständiges Glas	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja
Kunststoffgeschirr (geeignet für Mikrowellen)	Ja
Küchenpapier	Ja
Metalltablett/-platte	Nein
Alufolie und Folienbehälter	Nein

- ⚠ WARNUNG! Brandgefahr!** Benutzen Sie niemals metallische Gegenstände, wenn Sie das Produkt verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Produkt irreparabel beschädigen!

● Vor der ersten Verwendung

- ⚠ WARNUNG! Brandgefahr!** Betreiben Sie das Produkt niemals in leerem Zustand.

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial (inklusive am Produkt angebrachte Schutzfolien und im Garraum [3] befindliche Transportsicherungen). Überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig sind.
- Reinigen Sie das Produkt und die Zubehörteile (siehe „Reinigung und Pflege“).

● Produkt aufstellen

- ⚠ WARNUNG! Brandgefahr!** Dieses Produkt ist nicht für den Einbau in einen Schrank geeignet. In geschlossenen Schränken ist die Belüftung des Produkts nicht ausreichend gewährleistet. Das Produkt kann beschädigt werden und es besteht Brandgefahr!
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene Fläche, die genug Abstand für die Be- und Entlüftung lässt:
 - Halten Sie zwischen dem Produkt und den angrenzenden Wänden einen Freiraum von mindestens 10 cm ein. Die Tür [1] muss sich vollständig öffnen lassen.
 - Halten Sie über dem Produkt einen Freiraum von mindestens 20 cm ein.

● Zusammenbau

- Legen Sie den Laufring [2] auf die Laufläche im Garraum [3].
- Legen Sie den Drehteller [5] auf den Laufring [2] und die Arretierung [4]. Der Drehteller muss richtig auf der Arretierung aufliegen.
- Verbinden Sie den Netzstecker [6] mit einer Steckdose. Das gesamte Display [7] leuchtet 3x auf. Anschließend leuchtet **01:00** im Display. Ein Signalton ertönt.

● Bedienung

① HINWEISE:

- Bei der ersten Benutzung des Produkts kann ein schwacher Geruch vorhanden sein. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Bereichs.
- Jeder Tastendruck wird mit einem Signalton bestätigt.

● Standby-Modus

Wenn längere Zeit keine Taste gedrückt wird, schaltet das Produkt automatisch in den Standby-Modus. Im Display **7** wird die Uhrzeit angezeigt.

● Uhr einstellen

- Verbinden Sie den Netzstecker **6** mit einer Steckdose. Das gesamte Display **7** leuchtet 3x auf. Anschließend leuchtet **01:00** im Display. Ein Signalton ertönt.
- Im Standby-Modus: Halten Sie **8**/**9** **11** ein paar Sekunden lang gedrückt.
- Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie die Stunde mit **4**/**5** **12** ein.
Drücken Sie **8**/**9** **11**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie die Minuten mit **4**/**5** **12** ein.
Drücken Sie **8**/**9** **11**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Die Uhrzeit ist nun eingestellt.

● Eingabevorgang abbrechen

- Drücken Sie **10**/**11** → **14**. Das Produkt schaltet in den Standby-Modus.

● Kindersicherung

Aktivieren Sie diese Einstellung, um eine unbeaufsichtigte Inbetriebnahme des Produkts durch Kleinkinder und andere, nicht mit der Bedienung vertraute Personen, zu verhindern.

- Kindersicherung aktivieren: Halten Sie **10**/**11** → **14** gedrückt, bis ein Signalton ertönt und **LOC** im Display **7** leuchtet. Die Tasten und der Regler haben nun keine Funktion mehr.
- Kindersicherung deaktivieren: Halten Sie **10**/**11** → **14** gedrückt, bis ein Signalton ertönt und **LOC** im Display **7** erlischt.

● Nahrungsmittel garen

⚠ WARNUNG! Brandgefahr! Benutzen Sie niemals metallische Gegenstände, wenn Sie das Produkt verwenden. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Produkt irreparabel beschädigen!

① HINWEISE:

- Drücken Sie während des Garvorgangs **8**/**9** **8**. Im Display **7** erscheint einige Sekunden lang die aktivierte Leistungsstufe.
- Während des Garvorgangs können Sie die Garzeit ändern. Drehen Sie **4**/**5** **12** nach links oder rechts:

Einstellbare Zeit (Garzeit)	Zeitstufen
bis 5 Minuten	in 10-Sekunden-Schritten
von 5 bis 10 Minuten	in 30-Sekunden-Schritten
von 10 bis 60 Minuten	in 1-Minuten-Schritten

● Leistung auswählen

- Drücken Sie **8**/**9** **8**. Im Display **7** leuchtet **100P** (100 % Leistung).
- Jedes weitere Drücken von **8**/**9** **8** verringert die Leistung um **20P**:

Leistungsstufe	Watt (W)
100P	700
80P	560
60P	420
40P	280
20P	140

① **HINWEIS:** Nach **20P** wird wieder **100P** angezeigt.

● Garzeit einstellen

Nachdem Sie die Leistung ausgewählt haben, stellen Sie mit $\odot/\text{kg}$ **12** die gewünschte Garzeit ein:

Einstellbare Zeit (Garzeit)	Zeitstufen
bis 5 Minuten	in 10-Sekunden-Schritten
von 5 bis 10 Minuten	in 30-Sekunden-Schritten
von 10 bis 60 Minuten	in 1-Minuten-Schritten

● Garvorgang starten

Wenn Sie die Leistung und die Garzeit eingestellt haben, können Sie den Garvorgang starten:

- Garvorgang starten: Drücken Sie $\blacklozenge$ **13**. Der Garvorgang beginnt. Die Zeit zählt rückwärts herunter.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit: **End** leuchtet im Display **7**. 3 Signaltöne ertönen.
- Drücken Sie $\boxtimes/\text{A} \rightarrow \text{B}$ **14** oder öffnen Sie die Tür **1**. Das Produkt schaltet in den Standby-Modus. Falls Sie nichts unternehmen, ertönen die 3 Signaltöne etwa alle 3 Minuten erneut.

● Garvorgang unterbrechen/beenden

Wenn ein Garvorgang läuft, können Sie diesen jederzeit unterbrechen oder abbrechen:

- Garvorgang unterbrechen: Drücken Sie $\boxtimes/\text{A} \rightarrow \text{B}$ **14**. Die noch verbleibende Zeit stoppt. Der Garvorgang ist unterbrochen.
- Garvorgang fortsetzen: Drücken Sie $\blacklozenge$ **13**. Die Zeit läuft weiter ab.
- Garvorgang beenden: Drücken Sie noch einmal $\boxtimes/\text{A} \rightarrow \text{B}$ **14**. Die Uhrzeit leuchtet im Display **7**.

● Schnellstart 1

Mit dieser Funktion können Sie unverzüglich für **1 Minute** (oder länger, bis zu 60 Minuten) bei **100P** (700 W) Leistung garen.

- Im Standby-Modus: Drücken Sie $\blacklozenge$ **13**. Der Garvorgang beginnt.

Einstellbare Zeit (Garzeit)	Zeitstufen
bis 5 Minuten	in 10-Sekunden-Schritten
von 5 bis 10 Minuten	in 30-Sekunden-Schritten
von 10 bis 60 Minuten	in 1-Minuten-Schritten

● Schnellstart 2

Diese Funktion ist hauptsächlich für das Erwärmen von Getränken in Tassen (150 ml) vorgesehen.

Mit dieser Funktion können Sie für 30, 60 oder 90 Sekunden bei **100P** (700 W) Leistung mit dem Erwärmen beginnen.

- Drücken Sie $\blacklozenge$ **9**. **00:30** leuchtet im Display **7**.
- Drücken Sie erneut $\blacklozenge$ **9**, falls Sie die Garzeit auf 60 oder 90 Sekunden ändern möchten.
- Drücken Sie $\blacklozenge$ **13**. Der Garvorgang beginnt. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

● Timer einstellen

- Stellen Sie die gewünschte Leistung und Garzeit ein (siehe vorige Kapitel).
- Halten Sie $\text{h}/\odot$ **11** ein paar Sekunden lang gedrückt. Die aktuelle Uhrzeit erscheint. Die Stundenanzeige blinkt.
- Stellen Sie die Stunde mit $\odot/\text{kg}$ **12** ein. Drücken Sie $\text{h}/\odot$ **11**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Die Minutenanzeige blinkt. Stellen Sie die Minute mit $\odot/\text{kg}$ **12** ein. Drücken Sie $\text{h}/\odot$ **11**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Die Eingabe wird mit einem langen Signalton bestätigt. Im Display **7** wird die Uhrzeit angezeigt.

① HINWEISE:

- Drücken Sie $\text{h}/\odot$ **11**. Im Display **7** erscheint einige Sekunden lang die eingestellte Startzeit.
- Wenn eine automatische Startzeit eingestellt ist, lässt sich das Produkt nicht manuell starten.

Timer deaktivieren

- Drücken Sie / **14**. Die Einstellungen werden gelöscht.

Kochen in Sequenzen

Diese Funktion ist hilfreich für ein schonendes Auftauen und anschließendes Garen.

- ① **HINWEIS:** Diese Funktion ist nur für den Mikrowellenmodus **8** verfügbar.

Sie können bis zu 4 Sequenzen mit jeweils verschiedenen Leistungsstufen und verschiedenen Garzeiten einstellen. Die Sequenzen werden automatisch nacheinander ausgeführt.

- Stellen Sie die gewünschte Leistung und Garzeit ein (siehe vorige Kapitel). Dies ist die erste Sequenz.
- Drücken Sie **8**, um die aktuelle Sequenz zu speichern und um die nächste Sequenz einzustellen.
- Wiederholen Sie bei Bedarf diese Schritte (max. 4x).
- Nachdem Sie die gewünschten Sequenzen eingestellt haben: Drücken Sie **13**. Die erste Sequenz beginnt. Die Zeit der ersten Sequenz zählt rückwärts herunter.
- Wenn eine Sequenz endet, ertönt ein Signalton und die nächste Sequenz startet. Die Zeit der aktuellen Sequenz zählt rückwärts herunter.

- ① **HINWEIS:** Drücken Sie während des Garvorgangs **8**. Im Display **7** erscheint einige Sekunden lang die aktuell aktivierte Leistungsstufe.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit: **End** leuchtet im Display **7**. 3 Signaltöne ertönen.
- Drücken Sie / **14** oder öffnen Sie die Tür **1**. Das Produkt schaltet in den Standby-Modus. Falls Sie nichts unternehmen, ertönen die 3 Signaltöne etwa alle 3 Minuten erneut.

Anwendungsbeispiel:

60P für 7 Minuten, danach **100P** für 1 Minute:

- Drücken Sie 3x **8**. Im Display **7** leuchtet **60P**.
- Stellen Sie mit / **12** die Zeit auf **07:00** ein.

- Drücken Sie 1x **8**. Im Display **7** leuchtet **100P**.
- Stellen Sie mit / **12** die Zeit auf **01:00** ein.
- Drücken Sie **13**. Die erste Sequenz (**60P**) beginnt.

Auftauen

Mit dieser Funktion können Sie Nahrungsmittel auftauen. Sie können die Nahrungsmittelart und das Gewicht einstellen.

- Drücken Sie / **11**. **d.1** leuchtet im Display **7**.
- Drücken Sie erneut / **11**, falls Sie das Programm auf **d.2** oder **d.3** ändern möchten.

Programm	Nahrungsmittel
d.1	Fleisch
d.2	Geflügel
d.3	Meeresfrüchte

- Stellen Sie mit / **12** das Nahrungsmittel-Gewicht ein:

Programm	Gewicht (kg)
d.1	0,1 bis 2,0 < 1 kg: in 0,1-kg-Schritten > 1 kg: in 0,2-kg-Schritten
d.2	0,2 bis 3,0 in 0,2-kg-Schritten
d.3	0,1 bis 0,9 in 0,1-kg-Schritten

- Auftauvorgang starten: Drücken Sie **13**. Der Auftauvorgang beginnt. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

HINWEISE:

- Während des Auftauvorgangs kann die verbleibende Zeit nicht geändert werden.
- Drücken Sie während des Auftauvorgangs **8**. Im Display **7** erscheint einige Sekunden lang das ausgeführte Auftauprogramm.

- Um ein gleichmäßiges Auftauen zu erreichen, sollten einige Nahrungsmittel nach etwa zwei Drittel der Auftauzeit durchmischt bzw. gewendet werden. Zur Erinnerung ertönt 3x ein doppelter Signalton.

Auftauvorgang unterbrechen: Drücken Sie    14. Die Zeit stoppt. Öffnen Sie die Tür  1 und mischen/wenden Sie die Nahrungsmittel. Auftauvorgang fortsetzen: Drücken Sie   13. Die Zeit läuft weiter ab.

- Nach Ablauf der eingestellten Zeit: **End** leuchtet im Display  7. 3 Signaltöne ertönen.
- Drücken Sie    14 oder öffnen Sie die Tür  1. Das Produkt schaltet in den Standby-Modus. Falls Sie nichts unternehmen, ertönen die 3 Signaltöne etwa alle 3 Minuten erneut.

● Automatik-Menü

Für Nahrungsmittel, die mit den Automatik-Menüs zubereitet werden sollen, ist es nicht notwendig, die Dauer des Garvorgangs und die Leistungsstufe einzugeben. Die Eingabe des Nahrungsmitteltyps und das Gewicht des Nahrungsmittels sind ausreichend.

- ❗ **HINWEIS:** Die Automatikprogramme sind für frische Nahrungsmittel (bei ca. 20 bis 25 °C) vorgesehen. Tiefgekühlte Nahrungsmittel werden mit den vorgegebenen Zeiten nicht gar. Tauen Sie tiefgekühlte Nahrungsmittel vorher mit dem Auftau-Programm auf (siehe „Auftauen“).
- Drücken Sie   10. **a.1** leuchtet im Display  7.
- Drücken Sie erneut   10, falls Sie eines der Programme von **a.2** bis **a.8** auswählen möchten.

- Stellen Sie mit    12 die Nahrungsmittel-Menge ein:

Programm	Nahrungsmittel/Modus	Menge	Schritte
a.1	Popcorn	0,1 kg (100 g)	-
a.2	Aufwärmen	0,2 bis 1,0 kg	0,2 kg
a.3	Getränke	1 (150 ml), 2 oder 3 Tassen	1 Tasse
a.4	Pizza	1 oder 2 Stück	1 Stück
	Kartoffeln	0,45 oder 0,65 kg	A oder B
a.5	❗ HINWEIS: Schneiden Sie die Kartoffeln in 2 bis 3 cm große Würfel. Verteilen Sie die Kartoffeln großflächig auf einem großen Teller. Decken Sie den Teller ab, um ein Austrocknen der Kartoffelstücke zu verhindern.		
a.6	Gemüse	0,1 bis 0,5 kg	0,1 kg
a.7	Fleisch	0,1 bis 0,5 kg	0,1 kg
a.8	Fisch	0,1 bis 0,5 kg	0,1 kg

- Garvorgang starten: Drücken Sie   13. Der Garvorgang beginnt. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

❗ HINWEISE:

- Während des automatischen Garvorgangs kann die verbleibende Zeit nicht geändert werden.

- Drücken Sie während des Garvorgangs   8. Im Display  7 erscheint einige Sekunden lang das ausgeführte Programm.
- Nach Ablauf der Zeit: **End** leuchtet im Display  7. 3 Signaltöne ertönen.

- Drücken Sie / 14 oder öffnen Sie die Tür 1. Das Produkt schaltet in den Standby-Modus. Falls Sie nichts unternehmen, ertönen die 3 Signaltöne etwa alle 3 Minuten erneut.

Anwendungsbeispiel 1:

2 Tassen Wasser erhitzen:

- Drücken Sie 3x 10. Im Display 7 leuchtet **a.3.**
- Stellen Sie mit 12 die Menge auf **2** ein.
- Drücken Sie 13. Der Garvorgang beginnt. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

Anwendungsbeispiel 2:

300 g Fisch zubereiten:

- Drücken Sie 8x 10. Im Display 7 leuchtet **a.8.**
- Stellen Sie mit 12 die Menge auf **0.3** ein.
- Drücken Sie 13. Der Garvorgang beginnt. Die Zeit zählt rückwärts herunter.

● Reinigung und Pflege

GEFAHR! Stromschlaggefahr! Vor der Reinigung: Trennen Sie das Produkt immer von der Stromversorgung.

GEFAHR! Verbrennungsgefahr! Reinigen Sie das Produkt nicht unmittelbar nach dem Betrieb. Lassen Sie das Produkt zunächst abkühlen.

WARNUNG! Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produktes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

HINWEISE:

- Reinigen Sie das Produkt unmittelbar, nachdem es abgekühlt ist. Sobald Nahrungsmittelreste angetrocknet sind, sind diese nicht einfach zu entfernen.
- Benutzen Sie keine Reinigungssprays und andere scharfe Putzmittel, da diese Flecken, Streifen oder eine Trübung der Oberflächen hervorrufen können.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.

- **Gehäuse:** Säubern Sie das Gehäuse des Produkts mit einem angefeuchteten Tuch.
- **Garraum:** Halten Sie den Garraum 3 stets sauber. Sollten Nahrungsmittelspritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden des Produkts haften, wischen Sie diese mit einem angefeuchteten Tuch ab.
Bei Bedarf geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Wischen Sie anschließend mit einem feuchten Tuch nach, um Spülmittelreste zu entfernen.
- **Drehteller:** Spülen Sie den Drehteller 5 regelmäßig in warmer Seifenlauge.

- **Spritzer und Verunreinigungen:** Entfernen Sie regelmäßige Spritzer und Verunreinigungen mit einem angefeuchteten Tuch von den folgenden Teilen:
 - Tür 1 (beidseitig)
 - Sichtfenster (beidseitig)
 - Türdichtungen und benachbarte Teile
- **Dunst:** Sollte sich in oder um die Außenseite der Tür 1 Dunst ablagern, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Hierzu kommt es, wenn das Produkt unter hohen Feuchtigkeitsbedingungen betrieben wird.
- **Gerüche:** Beseitigen Sie regelmäßige Gerüche. Stellen Sie eine tiefe Mikrowellenschüssel – gefüllt mit einer Tasse Wasser und dem Saft sowie der Schale einer Zitrone – in den Garraum 3. Lassen Sie die Mischung 5 Minuten lang garen. Wischen Sie den Garraum aus und reiben Sie ihn mit einem weichen Lappen trocken.

● Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Das Display 7 zeigt nichts an.	Der Netzstecker 6 steckt nicht in der Netzsteckdose.	Kontrollieren Sie den Netzstecker 6 .
	Die Netzsteckdose ist defekt.	Probieren Sie eine andere Netzsteckdose.
	Das Display 7 ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Produkt reagiert nicht auf das Drücken von Tasten.	Die Kindersicherung ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Kindersicherung (siehe „Bedienung“).
Das Produkt startet den Garvorgang nicht.	Die Tür 1 ist nicht richtig verschlossen.	Schließen Sie die Tür 1 .
Der Drehteller 5 erzeugt beim Drehen laute Geräusche.	Der Drehteller 5 liegt nicht richtig auf der Arretierung 4 .	Legen Sie den Drehteller 5 korrekt in den Garraum 3 ein.
	Der Laufring 2 und / oder der Boden des Garraums 3 sind verschmutzt.	Reinigen Sie den Laufring 2 und den Boden des Garraums 3 .
Die Beleuchtung im Inneren des Produkts funktioniert nicht.	Das Leuchtmittel ist möglicherweise defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 – 7: Kunststoffe / 20 – 22: Papier und Pappe / 80 – 98: Verbundstoffe



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-Nr.: HG05248/HG05249/HG05250

Version: 04/2019

IAN 326318

IAN 326320

IAN 326319

